There are two tragedics in life. One is not to get your heart's desire. The other is to get it.

-G.B.S.

# TANCE GIGN Founded by Mahatma Gandhi in 1903, Former Editor: Manilal Gandhi-

No. 3 -Vol. LVI.

Friday, 24th January, 1958

REGISTERED AT THE GPO AS A NEWSPAPER Price: FOUR PENCE

# LOUW WANTS WHITE FRONT AS GOUNTER-BLAST AGAINST CAIRO SOLIDARITY CONFERENCE

PRETORIA.

HE recent Afro-Asian solidarity conference in Cairo once more demonstrates how necessary it is that European Governments with responsibilities in Africa, together with the Rhodesian Federation and the Union of South Africa, should get together informally from time to time to discuss their common interests on the African Continent, says the Minister of External Affairs, Mr. Eric H. Louw, in a statement published in "Digest of South African Affairs,"

Mr. Louw also says that the indigenous peoples of Africa would do well to guard against being led up the garden path by India and other Eastern countries, who are looking only after their own interests, and who will not hesitate to use and exploit the Black peoples of Africa for the furtherance of such interests.

"Since coming to Cape Town I have been out of touch with my Department, and I have not yet seen the report received from our legation at Cairo about the Afro-Asian Conference there." states Mr. Louw.

"In the circumstances, my comments must necessarily be based on Press reports, which in turn appear to be based on the final resolutions adopted by Differences the conference,

"I can only describe the Cairo conference as 'Bandung II', because that is

exactly what it is. It is true that on this occasion there was not Governmental representation, but there were probably good reasons for not giving the talk an official character.

"For one thing, in the present fluid condition of international affairs, it is conceivable that the Governments concerned preferred not to commit them-Then also, it is well known that the atmosphere at the first 'Bandung' conference was to some extent spoilt by the rivalry between Chou-en-Lai of Communist China, and Nehru, the Indian leader. It was probably considered advisable to avoid anything of that sort on this occasion.

"There is also the face that conflicts of views, and even differences, have during the past year developed!

between certain countries of the East and of the Middle East, which could be more easily bridged when the discussions are held between delegations that do not (or are not supposed to) represent Governments. Nor would there then be any need for the Eastern device of 'facesaving' in certain contingencies.

Mr. Louw continued: But the objectives go further than 'co-operation in the international field. the first Bandung conference it has been clear that positive, and even aggressive action is envisagedparticularly on the continent of Africa. The Cairo resolutions demand political independence for dependent countries, and expresses determination to combat 'colonialism wherever it still exists'

"In this connection the African territories are specially mentioned, including Madagascar. There is the condemnation of 'exploitation of the national economy of a country for the benefit of imperialistic powers,' and also of 'the establishment of foreign military bases in the territories of other countries."

"After strongly condemning 'interference in the cluded Mr. Louw,

affairs of other countries the resolution blandly, and almost in the same breath, condemns racial discriminain South Africa.'

"In considering the objectives of the 'Afro-Asian Peoples Solidarity Council' it is necessary to bear in mind that the idea of holding the first Bandung conference emanated from the East. The opinion is fairly generally held that it originated in India.

#### Red Propaganda

"If its leaders of the indigenous peoples of Africa would disregard the pernicious propaganda both of the East and of the Kremlin, which is motivated by purely selfish considerations, and if they would try to understand that the permanent European population of South Africa is as much interested in and as concerned about the future of Africa, particularly south of the Sahara, as they (the indigenous peoples) are, then, I believe, a basis for fruitful co-operation could be established, and South Africa as a completely independent state would be able to serve as a link between the Western nations and the peoples of Africa, south of the Sahara." con-

## OPINION

FRIDAY, 24TH JANUARY, 1958

about India's future. Perhaps she has not progressed in Atomic Science of warfare, but she has certainly progressed in humanitarian work.

We are sure, that all peace lovers, and democrats, and all true men, will join us, in wishing, India, all the luck for the future, and in expressing deepest admiration for her achievements in the past.

## Republic Day

N January 26, the people of India will celebrate, once again, the anniversary of their independence. The democratic people of the world, will on this occasion, send them their best wishes and goodwill.

Like any new country, India has had her growing pains, and she has made her mistakes too. But in comparison, her achievements are many. Let us consider the numerous difficulties, India had to face during her ten years of freedom. Perhaps, it is accurate to say that the worlds worst disaster fell upon India, during the ten years of her independence. She was faced with thousands upon thousands of displaced people and their rehabilitation. There were major crisis of earthquake, drought, floods and famine, and apart from this; the whole chaotic state of the country, with its poverty and its illiteracy, With all this, we see today, that she has faced all these difficulties. Today the problem of literacy is being solved, by adult education and schools all over the country. The problem of malaria is also being tackled, and according to statistics, very soon almost 40 per cent of the areas, that were inhabitable, are now free of malaria. The question of roads and transport too has been dealt with, and whereas ten years 'ago' there' were hardly any loads to, any of Indias villages, today, roads are being made, so that these villagers will receive, more attention.

India's foreign policy has been a matter of great interest to the world, and all eyes are turned towards her. India has become one of the leading countries of Asia. India has always tried to establish and maintain the world peace, and with this ideal before her, she has always dealt with international affairs, so that wars maybe avoided.

During the last ten years, Mr. Nehru, the Prime Minister of India, has been received in many parts of the world, with great honour and love. This, we feel, is largely due to India's foreign policy. India maintained her role of peace maker, during the Korean War, the Suez Crisis, and the Hungarian bloodshed. India has continuously warned countries, handling atomic weapons, to stop this, because it is a threat to world peace. One aspect of India's attitude is very striking, and that is that she has never been swayed by bribery, or public opinion: She has remained firm to the ideals, which she holds dear, and has followed a policy of "Live and let live."

We are pleased to see that, such great people as-Vinoba Bhave and his followers are doing their share of the good work in their country.

With so many set backs, and, so much unrest at the time of freedom, today we are happy, and very optimistic

## Plea To Our Subscribers

WE have sent statements to our subscribers for the 1957—1958. The overdue subscription during this period amounts to almost £600.

During the past year I have tried my very best to keep this paper going inspite of adverse circumstances. I have done so at the earnest request of many well-wishers in this country and overseas, who have continuously tirged me not to stop the paper for two reasons. One reason is that it is the only memorial of Candhiji's days in South Africa and the other reason is, that this is the only paper that has always voiced openly the protest of the suppressed people in this country. I also feel that as far as our Guigrati readers are concerned, this is the only paper in-South Africa that has given them so much good literature and information.

I wish to give my services always for the benefit of our fellowmen and hope I can do so with an open heart. Our late editor and managing trustee Manilal Gandhi gave years of his life to this paper, with no gain to himself or his family, I would also like to give my selfless 'detion, with no hopes of financial gain, but I have to depend on our readers for enough finance to keep the paper going smoothly. I feel that the subscription of £1-10-0 a year, or 2/6 a month or even 6d. a week is not too much to ask from our readers. But I regret to say that many of our readers have made me apend a good part of the £1-10-0 before they have sent their subscription and many have even gone so far as to refuse to pay.

We have sent statement cards regularly, but we have not taken any strict steps in asking for the payment of subscription, and so certain subscribers have continued to receive and read our paper until their subscription

has become a matter of £8 or £9, and then they have calmly stopped the paper and refused to pay the subscription. In the event of this being a business institution we would be right in taking legal steps, but this being a form of service to the public, we have to suffer such losses. These are the reasons why I have to resort to making an open plea to our readers. If the people of this country feel that they need "Indian Opinion" and "Opinion" to continue, it istheir duty to help maintain it, and even better it if possible. We have always appealed to outreaders to send in stories, articles, poems, advertisements and such, to make the paper more interesting, but so far we have had no response from our readers ..

I would also like some people, from various towns to help me by making new subscribers, and collecting overdue subscriptions, and so helping me. I would like readers to remember that this paper is being maintained and run by the efforts of myself and my staff who have assisted me. through the most difficult times, and I hope that this knowledge will bring forth people who are willing to give any help they can. We have to depend on our subscribers to send in the subscriptions regularly, or, some friends who will collect subscription from their areas and send it to us, because it is impossible for anyone to go from here: on # collection tour, as was done in. the past.

In the past year I have had to face many difficulties, which for a woman, alone, is too much, and now perhaps, I am reaching the conclusion that the paper is not needed by the Indians in this country, and if sooner or later; I am forced to close this paper down, I shall not feel that

(Coutinued on next page)

## Test Of Sincerity For Erasmus

By JORDAN K. NGUBANE

MR. Erssmus, the Union Minister of Defence has seized upon the Cairo solidarity conference and its decisions to remind the West that if it does not give decisive backing to South Africa, communism might capture the continent.

For once, I agree with him that the establishment of the solidarity committee in Gairo means that Russia is now in the position to influence directly the course of events in Africa: But the question which Mr. Erasmus does not answer is: Why is the danger of Russia and China succeeding in their designs so great? It is certainly not because the West is indifferent to the fate of Africa. The danger is great because Russia promises the oppressed peoples of the continent what they desire mosttheir freedom. And that liberty is denied them by people like Mr. Erasmus.

It is completely unrealistic to talk of the defence of Africa when its millions have a vital and deeply vested interest in the overthrow of White domination. Let's have our minds quite clear about this. The peoples of Africa are not going to ask themselves too many questions about Russia's real intentions. They will not bother even to go into the vices of communism. The clear and real fact they are interested in is that a great power, possessing the arms and hating their own enemies, is willing to give them tanks and guns to settle accounts with the race oppressor.

#### Test For Erasmus

If Erasmus means genuinely to save South Africa for democracy, he must work to give the African people a vested interest, not in seeing in Russia a liberator, but in defending democracy against all comers. In other words if Africa must be won for the demoeratic camp-and I agree with him it must be-the Free World, together with the Nationalist government, of which Erasmus is a member, must give the African something better than anything the Russians can ever offer.

In a recent article the "New York Times" warned that the

Cairo conference, statted in earnest. This paper laid very 'great stress on the fact that with her vast wealth and resources, Africa could never be allowed to cross over to the communists. There is a thinly-concealed suggestion here that the peoples of Africa have no right to determine their destiny and that what will, will be the interests of America. Here, the United States commits precisely the blunder that Erasmus makes. Both regard Africa as a vast colony for the White man to exploit. The millions of human beings who belong to this part of the country are merely ciphers to be at the beck and call of the White man.

#### Warning

If both America and Erasmus think this is democracy; if they think the African will defend this haughty arrogance against Russia and China, I must warn them, very, very strongly and with a pained mind because I regard communism as a positive menace, that they have already lost the first round in what they call the struggle for Africa. They have given Russia the initiative to come over to Africa's millions and say: "Look here, we are going to give you unconditional help against those who want to convert your countries into a battleground. We do not want war. Here are the guns, shoot whom you will. Down with colonialism, whether it is of the apartheid type or of the dollar brand."

. I am afraid this line will sell, as traders say: like bot buns The thing to do in these circumstances is to scrap apartheid lock, stock and barrel. It is a stumbling bloc to the creation of a strong anti-communist front in What will decide the Africa. fate of Africa are not American arms or apartheid; it will be decided, in the final reckoning, by the people of Africa themselves. And both Russia and China have been shrewd enough to acknowledge this fact.

#### Tell Erasmus

The thing for America to do is to tell Erasmus plainly and in the most decisive manner possible that apartheid gives the Africans a vested interest in accepting Russian arms to fight the Afrikaner Nationalists; that while this position lasts, the Free World will regard apartheid as communism's fifth column in

If the men of apattheid are scared that the African majority will want to punish them for the

struggle for Africa had, with the centuries of wrong inflicted on ithe United Nations could come forward with a bold assurance of armed intervention to uphold law and order, to make democracy work. The leaders of the African should, as an act of good faith, be willing and ready to give convincing guarantees that they shall not use their newly-won freedom to oppress their former oppres-

#### Urgent Reforms

Clearly, what the times call for is the acceleration of the pace of political change; the immediate extension of the area of liberty in the life of the nation. The Free World is in the position to speed up things in this direction and offer the African something incomparably more precious than anything Russia and China can ever promise. The extent to which the Free World does this and the extent to which Erasmus is prepared to accept it will determine the side on which the African will fall in the end.

## Plea To Our Subscribers

(Continued from previous page)

it was because of any lack of effort on my part, because I have appealed again and again to readers, subscribers and friends for help to continue with the work of Mahatma Gandhi and Manilal Gandhi. I have had little or no response so far, and this is perhaps my final appeal because without finance I am absolutely helpless to run the paper any longer. I am hoping that the goodwill and understanding of friends and readers will come to my aid, and I will not be forced to close down a paper that has more than just bistorical value. It is for the Indian people in this country to make up their minds whether they want this Memorial of Mabatma Gandhi, which is known the world over, and where people from all parts of the world come as pilgrims, to continue or whether they wish it to close down because of lack of help from the community itself.

It is indeed a matter of deep regret that the generation who lived in this country with Gandhiji and their families today are lacking so much in their feelings of sentiments, duty or loyalty, that a living memorial to Gandhiji is about to be closed down because of lack of response to continuous appeals

> MRS. SUSHILA M. GANDHI. Editor, "Opinion,"



Surgeons, doctors and nurses leave nothing to chance. In hospitals, surgeries and clinics throughout Southern Africa and overseas, Dettol is the antiseptic largely preferred in the fight against infection. For Dettol is both powerful and safe. Let the wisdom of the specialists be your guide and assurance: whenever infection threatens in your own home. . . use Dettol promptly.

THE ANTISEPTIC DOCTORS USE

7558-2

Press Review

## Apartheid In Theory

WE must admit that every people has a right to a full share in the government of its country and that no group has the moral right to deny this to any other group. All peoples in the world condemn our policy of basskap. We cannot stand up against this world tide.

We dare not keep the Native in our country and deny him full civil rights. He must get the vote, and very soon, too.

If we do not grant him civil rights in our own midst, we must hand over to him a territory where he can enjoy civil rights.

This brings us to the only solution: total territorial separation, immediately.

Give the Native as much ground as he needs to subsist on. That means that we shall have to do our own work.

Because we known in advance that our people are not prepared to make this sacrifice our future is dark

Our housewives are not prepared to manage without servants. Our men are not prepared to do their own pick and shovel work. We are not prepared to be content with small harvests without Native labour.

We are not prepared to live more modestly. We are going to pay with the blood of our children for the luxury we enjoy today. That is the ugly truth.

General Herizog preached segregation since 1921. Our Government are pleading for it under the name "apartheid," but our people will not allow them to carry out apartheid with all its consequences

The fact is that our people will not save itself. With its eyes open it is plunging into the abyss.

The irony of the thing is that the Afrikaner has accepted apartheid in theory and now shelters behind it sellf-complacently.

He little realizes that the kind of apartheid which merely removes the Native from his post office, his bus and his suburb hastens his own doom.

I rom letter in the "Transvaler,"

### ---New Blood River

T is only half-true that racial relations are not in the hands of individuals but in those of the Government, the Department of Native Affairs, civil servants and the various authorities who devote themselves to the shaping of race policy. What they can

achieve is, in fact, entirely determined by race relations in everyday life; in other words, the relations between the common people of various races.

If these relations are not decent and civilized, the statesman's solutions cannot be decent and civilized either.

The average non-White's conceptions of the White man are not formed by contact with the Prime Minister or other highly placed persons.

It is the housewife, the farmer, the policeman, the foreman, the junior public servant, who create the non-White's picture of the White man and of his attitude and policy.

The view held by great masses of urban Natives about the Afrikaner, for example, is today almost exclusively determined by the conduct of Afrikaans-speaking policemen; numbers of servants have practically no White contacts out side the family circle in which they work; the White foreman in many factories represents more than any others the image of the White man as conceived by non White industrial workers.

If the relationships there are wrong an intelligent, fruitful policy higher up is quite impossible.

Every White man (for the White people in this matter carry the heaviest burden) today has to wage a miniature Blood River within himself.

Every defeat here makes our racial quest more insoluble; every victory facilitates civilized solutions, whatever their character.

From leading article in the "Burger,

## Immorality Act

-0-

"Portia" writes as follows in the "East London Daily Dispatch":—

SIR,—I wonder just how callous and inhuman we can become in the cause of so-called "righteousness!"

In Saturday's Dispatch is published an account of a couple who have lived together for the past ten years and have brought up a family. They have endeavoured to ratify their union by marriage, but have been frustrated by the law of the land as they are of different colour.

The same law has now sentenced each of them to four months' imprisonment for the crime of being loyal to one another and their children. Every right-thinking person appreciates and supports the principle behind the Immorality Act, but in the name of humanity, why cannot it be administered with consideration and mercy?

Our Lord's bitterest condemnation was upon the self-righteous Pharisees for their hardness of heart, but surely this incident and others of a similar nature disclose a disregard for human suffering which rivals that of the smuggest Pharisee of old. I hope our law-makers will. learn from the Word of God—"I will have mercy and not sacrifice."

## Sheik Abdullah's Speeches Attacked

Srinagar Jan. 19.

SYED Nezar Hussain Sammani, a member of the Jammu and Kashmir State Legislative Council, has described Sheikh Abdulla's recent speeches as a "challenge to unity, democracy and the fundamental rights of the people."

In a statement he said Sheikh Abdullah had not only repudiated the democratic set-up in the State but gone back on his own pledges and decisions. The State's accession to India was confirmed by the Constituent Assembly which was in Sheikh Abdullah's own words "a hundred per cent sovereign body" and the decision of which under no circumstances could be altered.

Syed Sammani said it was strange that Sheikh Abdullah was trying to disown the National Conference, which had fought for people's rights and freedom. Perhaps he believed in the individuality cult which has no quarter in a democratic body like the National Conference. He asked Sheiah 'Abdullah not to "fan fanaticism" in the State where there was complete stability 'due to 'the efforts of Bakshi Ghulam' Mohummed.

Syed Sammani, who is a Jammu Muslim added: "Sheibh Abdullah has tried to be sympathetic with Jammu Muslims whose grievances he had ale ways ignored during his recent premiership. The State has made tremendous progress in every sphere of life during the past four years and now fanning communalism for selfish purposes would be a great injustice to the masser."

## **NEW GRAMOPHONE RECORDS ARRIVED**

			× .	B.	' d.
Hatim Tai	2 F	Records		16	6
Asha (Rock and Roll)	4	7)		33	0
Mr. X	4	¥1		33	0
Coffee House	4	31	,	33	0
Shree Mati 420	4	37		33	0
Bhai Bhai	4	"	7	33	0
Barish (Rock And Roll)	5	*A		41	3
Chori Chori	5	Ap.		41	3
Ek-Jhalalk	5	ds		41	3
Bhagam Bhaag	5	11,	1	41	. 6
Naya Andaz	6	14		49	6

Packing charge & postage for Union 5/6 and Rhodesia 7/6.



### BHARAT MUSIC SALOON

AND BOOKSELLERS
(Corner Grey & Lorne Streets)

286 Grey Street, Phone: 29488. DURBAN.



## Independent Minds And The General Election

TO the United Party's electoral "me tooism" in 1953. With more campaign the attitude of liberal-minded people generally must be-by the U.P.'s own deliberate choice-one of comparative indifference; After all, the U.P. itself decided to "go it alone." It does'nt want the embarrassment of our support. It even wants Mr. Hepple and Mr. Lovell out of Parliament because the sturdiness of their opposition to apartheid occasionally shames the U.P., though what a travesty the Opposition will become without these two

C. W. M. GELL

PIDIDIDIDIDIDIDIBIDIDIDIDIDIDIDIDIDIDI

stalwarts. One of the most supremely ironical moments was the silence with which the U.P. greeted the return of the prodigal son, Advocate D. B. Molteno, who resigned from the Liberal Party in October because he believed "the urgent political task to be the destruction of the Nationalist Party." His resignation was hailed by "Die Burger" as further proof that "liberalists" were flocking the U.P. banner, in illusion which Advocate Molteno artlessly contrived to foster by announcing that he "did not think the cause of lliberalism in South Africa was beingfadvanced by a splinter party." The U.P.'s wriggles of discomforture were visible and almost audible.

However, we liberal-minded people would slightly prefer a United Party victory in April, if only for its negative virtues-a little less of everything] racially, If we are realists, we shall be inordinately surprised if such a victory materialises; we shall be astounded if, after suchjajvictory, the .- U.P. really does much positively to begin putting things right in South Africa. How can t? It has opted again for "me-too" and the floating voter. It will ascribe a victory to such "realism" and try to be even more "realistic". A Johannesburg columnist, on an evening paper which has gone overboard to help the U.P., has even discovered merit in Mr. Swart's death penalty and permanent banishment utterances against African robbers because they echo Mr. Strauss's lamentable pre-election broadcast in 1953. Any minute now we shall have a repetition of the U.P.'s support for the 1953 Swart Acts.

One had hoped that the U.P. was making its last real play with

money and enthusiasm, better organisation and a more united front than it had ever before (or will ever have again), the Opposition still contrived to lose more seats (and the numbers lost through unfavourable loading and delimitation were considerably less than those due to other eauses) and a further 4 per cent of the total votes cast. Apparently the lesson has still to be learned that short-term "me-tooism" has no future and yields no benefits, except perhaps keeping a few more of the "old guard" on the Opposition beaches for one more session and contributing with the Nationalists' "positive" measures to the political solidification of non-white public opinion. The latter is something to be welcomed by liberals provided they are themselves active enough in inter-racial collaboration to help the Congress leaders by their example keep anti-white racialism under control.

Those of us who declare for what the Germans would call "Ohne mich" and the Americans "Count me out", so far as the general election is concerned, ought at least to outline the minimum conditions which would re-engage our interest in the electoral pantomime. In stating my own terms, I am trying to be realistic enough to keep the discussion within the bounds of "the possible", on U.P. terms, That rules out any significant franchise proposals, though allowing the proposed six African representatives in the Senate to be Africans would be a worthwhile gesture. Reasons of space also exclude the ever-growing list of laws which the U.P. ought to promise to repeal outright or drastically amend—on few of which it has committed itself specifically. But three positive measures could greatly contribute to lowering the racial (colour) temperature: (1) Abolition of the pass laws; (2) abolition of all statutory and administrative industrial colour bars, job reservation, etc.; (3) recognition of all properly constituted trade unions, including those with a mixed or African memberships. Of these three points, (I) is not a greater advance on the 1948 Fagan Report than ten further years' de. monstration of their futility and mischievousness justifier. (2) can be accompanied by "the rate for the job", negotiated through the trade unions, which will operate

time but not exclude them utterly. (3) is a corollary of (2) and will only take the U.P. back to its stated policy before the promised "substantial steps forward" in its 1954 Union congress, which actually retreated on trade union

against non-whites for a long policy (and failed to advance perceptibly anywhere else).

> Is it really hoping too much that on the morrow of its April defeat the U.P. will begin to side with the future by adopting these three cautious but positive reform planks?

## Paton Says Apartheid Will Be Dead In 50 Years

MR. ALAN PATON, author of "Cry, the Beloved Country," told the all-Africa church conference in Ibadan, Nigeria, that only the most fanatical White Nationalist would predict that apartheid would last another 50 years in South Africa

Mr. Paton said: "We African Christians are living in an era where the State seems to be extending its authority over more and more of the affairs of men and women. Because I am a Christian, I am a passionate believer in human freedom."

The next 50 years were likely to be the most vigorous, exciting and painful half-century Africa had ever experienced.

"Look where you will, the whole continent is on the move. It is inevitable that African na. tionalism should play a great part in these events.

Down there in South Africa

some White people say that for me the African is always right and the White man is always wrong. That is rubbish. But what is true is that the White man has had much more opportunity to be wrong. .

"The power to govern is heady wine. There will be a temptation to overgovern, to take unprecedented powers, to do unprece-, dented tasks and to diminish the area of personal freedom.

"It is my hope that these new. States will guard against many of these temptations by giving constitutional guarantees of the human rights of citizens," said Mr. Paton .- Sapa-Reuter.

## Direct From India:

Your favourite film records, Bhajans, Devotional Songs & Arthee National Anthem by India's greatest artist, K. L. Saigal of New Theatres.

Basant Bhar	***	5	Records	50s.
Dartie Matha	10.2	3	17	30s.
Tanen	***	3.	91	30s.
Bagat-Surdas		4	<b>₹</b> №	40s,
Bhanwara	> 6.9	3	28	. 30s.
Zindiga	• + 4	2	fir-	20s.
Lagan	***	3	ka.	30s.
Bhanphool		3	13	30s.
Delbi Singrethree	***	2	e \$2	20s.
Indian National Ant	hem	1	14	lOs.
"Azadi Ka Bada (	Gandbi"	N	low see t	he change
in Iudia in Drama	set.			10-

These are some of the finest Indian Records pressed in India with real Indian Tones.

Postage free.

## D. ROOPANAND BROS.

MUSIC SALOON AND BOOKSELLERS

Phone 20707.

85 VICTORIA STREET,

P.O. Box 2524. DURBAN.

## India's Foreign Policy Based On Desire For World Peace-II

W E believe that such warlike methods, strictly
defensive though they might
be, in fact weaken [the defences
of peace, perpetuate tausion
and produce a chain of military
challenge and military response. This belief of ours
influences and is in turn influenced by another, that we,
at any rate, should not involve
ourselves in commitments which
would tie us not only with
friendship with certain countries but also with enmity towards others.

#### Kashmir

Kashmir is a good example of our peaceful approach to a problem we have had in our relations with one of our own neighbours. We went, at the request of the Ruler and people of Kashmir, to its defence against aggression only after persistent appeals that the aggression be halted, immediately after, we asked the United Nations to halt the aggression. We have always suggested a peaceful settlement by negotia. tion, and at no time, despite provocation, have our people or Government raised the cry or adopted the posture of war.

Insistence on methods of peace has also characterised our approach to the struggle of sister nations in Africa and Asia against colonial rule, and equally to the resistance offered by the people of South Africa against the practice and perpetuation of racial discrimination. In suggesting the approach to them, in a humble and friendly way, we have suggested only something which we had professed and practised in our own struggle.

#### Newcomers

As newcomers to the ranks of independent nations, we were poor in terms of material wealth and strength but rich and strong in our belief in the future of mankind and in our determination to redress the wrongs of our past by our own mass effort, What we saw was a world in pieces at the end of a devasta. ting war with violence having reached its apotheosis in the atomic weapon unleashed for the first time on an Asian people. Two giants of imponderable proportions stood poised in open confrontation. At the same time, 51 nations signed the Charter and the United Nations enshrined the hopes of mankind.

The emergence of that great

organisation, however, coincided with the entry of the world into the cold war and already in 1946 we experienced the early manifestations of it in the very first session of the General Assembly.

In easier circumstances, when the world was not so small and war was more leisurely and far less destructive, other countries, new in their independence and, curiously enough, some of

#### By ALI YAWAR JUNG

them are now among our strongest critics—found it best to try and keep the rest of the world at a safe distance until they had found their feet.

#### Folly

In the circumstances of the world in which we were born and of our own tasks at home. whatever our preferences or differences in respect of systems and ways of life, it would have been folly for us to commit our country, its éfforts and resources, not to speak of the future, to involvement outside. For one thing, such progress as we have since made by our own endeavours to raise the standard of our living would have been reduced in size and considerably delayed owing to the diversion of effort and resources required by the natural demands of any such commitments, and perhaps also by division within our own ranks.

The experience of committed countries has not, to our mind, been too happy in this respect; we cannot and do not presume to advise them and such policies as we pursue are by and for us, but we are entitled to draw conclusions for ourselves, and I hope we do so without misjudging others. As we view it, our involvement in the cold war on either side would not only have been contrary to the peaceful approach to which we insisted on adhering; it would have brought the cold war inside our walls, and I may say that we have never so far felt the occasion to justify the pose or posture of such involvement.

#### Restricted Freedom

Apart from all other considerations, the implications and necessities of any such commitment as we know them, would in effect, even if not in

terms, have restricted our freedom. Even shelter has, after all, its own a disadvantages, for little can grow under it,

That is not isolationism, very far from it. Others may have practised it, we have not. It is also a misnomer to call cur policy neutralism even in relation to the cold war as we are positively against it and against the division of the world into two camps. Our policy is directed towards helping to end such a state of affairs.

We also stand for friendship with all countries; like some others and unlike some, we recognise and have friendly relations with States with whose systems or policies we-do not necessarily agree. We have actively worked for the maintenance and promotion of peace and, within our own limitations, have not stood as idle spectators of aggression anywhere. We have not fought except in self-defence and only within our frontiers, and it is an essential part of our policy that our armies should not go to other lands except for purposes of peace.

#### With Honour

They have twice performed that duty with honour. We believe in associating with others in the tasks of peace, in furthering international cooperation. As an Asian people, we assisted and participated in the Bandung Conference; our intrepid struggle for freedom from ithe British did not prevent us from association with them and with others outside Asia, in the Commonwealth.

It is not to be expected that all nations will agree with us, just as they could hardly expect us to agree with them always in their line of thinking or action. There have thus been criticisms of the five principles on which we have based our view of international relationship as it should be, and some have criticised them as unrealistic.

Those who know us also know, however, that we are not a nation of lotus-enters, and our policies are essentially based on realities as we see them. Certainly, the opposite philosophy which continues to divide the world, has brought no peace. The prize of an armed peace is poor consolation for a world made only too concious of the growing accumulation of of the potentials of destruction.

#### Realism

I feel that the greatest element of realism in our policy is our belief that we must primarily have strength within ourselves—not the strength of armies or nuclear weapons, though they undoubtedly countbut above all the strength of our own development and stability and the determination, while respecting the world and taking into account all that is happening around us, to wait for no one's favour and to fear the blame of none.

(Concluded)

## R. VITHAL

Bookkeeping, Writing up Sets of Books, Balance Sheets, Income Tax Returns.

Contact No. 12 Barklys Arcade, 38 Market Street, Cor. Diagonal & Market Sts. Johanneshurg, 'Phone 33-1654.

Cable & Tel. Add, HARGVAN.

Phone 29368

# P. Hargovan & Co. (Piy.) Lid.

P.O. BOX 1250.
155|7 Warwick Avenue
DURBAN.

## British Delegation Says Apartheid Must End

London, Wednesday.

A BRITISH PARLIAMENTARY delegation reported today that a bold increase in representative Government in the Federation of Rhoderia and Nyasaland was needed to get full African support for the Central African Federation.

The delegation of four Conservative and three Labour Members of Parliament toured the Federation last August and September, and its report was published today.

They said the concept of partnership on which the Federation was based had social, political and economic implications, and unless social adjustments were made to avoid rigid classification of races "we believe that partnership will not succeed."

The delegation reported: "It is quite clear that to the Africans and to the Asians in Africa the term partnership is not yet a reality."

#### Essential Steps

"If the races in the territories are to live together in amity, the African community must be made to feel that it has a large political stake in the Federation;

"This would mean a bold increase in representative government in the territories, together with a substantial widening of African influence in the election of members of the Federal Assembly.

"These steps appear to us to be essential if African opinion is to be won over to full support of Federation," said the report.

The delegation said in its report that it was important that all the races in Northern and Southern Rhodesia and Nyasaland should believe that partnership was a reality and that there were solid advantages to all in making it work.

"All races have obligations, but the main burden for initiating this success must lie with those who are now in the position of responsibility," the report said.

In a chapter on race relations in the Federation the report said that at present only a few non-Europeans were able to associate with Europeans on terms of social equality," and we should like to see them given every chance to do so."

### Remove Distinctions

It added: "We hope that it will be progressively possible for Federal services to remove distinctions that still remain, such as separate entrances to post offices, which must be largely irrelevant to the really serious problems of race relations.

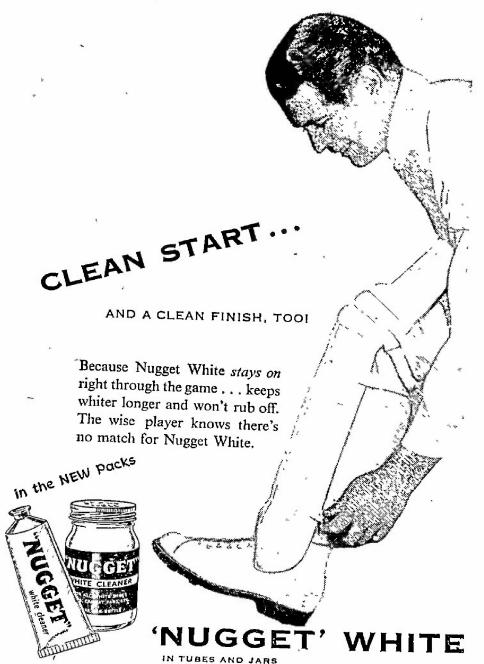
"We believe that such an example set by the Federal Government would have a significance to African feeling, out of proportion to its intrinsic importance,"

The avoidance of rigid, permanent racial cleavages was the most important task before the Federation.

Dealing with the sharp division between European and African opinion on the future of the Federation, the report noted that the African National Congress in all three territories was opposed to the continuance of Federation, but the nature of African objections varied.

#### Members Of The Delegation

The delegation which responded on the Federation came from the United Kingdom branch of the Commonwealth Parliamentary Association, and consisted of Mr. Richard Wood (Conservative), Mr. James Callaghan (Labour), Col. J. H. Harrison (Conservative), Mr. Charles Fletcher-Cooke (Conservative), Mr. J. E. McColl (Labour), Mr. G. A. Pargiter (Labour), and Maj. P. H. B, Wall (Conservative).



Listen to "THE NUGGET SHOW", Springbok Radio, Saturdays, 6 to 6.30 p.m.

## What Is A Native?

By the Political Correspondent of the "Star".

SOUTH AFRICA, probably the most racially conscious country in the world, is still without any intelligible definition of its various races. Four years ago the Minister of the Interior, Dr. Donges, appointed an inter-departmental committee to coordinate the different (and often 'conflicting) definitions of races as laid down in Union statutes.

that the committee reported they had found the task impossible.

Last May he told Parliament that he had reappointed the committee and asked them to have another shot.

I learned from the Department of Native Affairs that the committee has now split into "a number of study groups" and that they are bogged down on the meaning of the word "Native."

They have not yet got round to trying to define a 'European" or "Coloured."

So a long time is likely to elapse before the task is completed-if it ever is:

In 1956 he told Parliament be accepted as a White person for purposes of the Mixed Marriages Act yet be excluded from the White group under the Group Areas Act or the Population Registration Act.

> It is also possible to be accepted as a Native under the Population Registration Act, but not under the Native Urban Areas Act or the Native Building Workers Act.

#### Mixed Descent

A person of mixed European and Native descent, who is a Coloured under the Urban Areas Act, is a Native under the Native Representation Act of 1936.

I know of a Pretoria woman Meanwhile it is possible to whose parents are both classi-

fied as Coloured under the Population Register, but who is herself classified as a Native because she is married to one,

Her elder son, born before her marriage, is classified as a Coloured, but her younger son is a Native.

She and her family live in the Pretoria Coloured location, They are shortly to move to a Native township. But strictly speaking the Urban Areas Act would regard her and her elder boy as inelligible for residence therea

Phone 34-1349

P. O. Box 1549.

#### MASTER BROS.

(PTY) LTD.

WHOLESALE MERCHANTS & DIRECT IMPORTERS HOUSE FOR KEEN CASH PRICES 33 West Street. JOHANNESBURG.

### Seven Months With Mahatma - Gandhi

Being an Inside View of the Non-co-operation Movement of 1921-22 By Krishnadas

Abridged and odited by Richard B. Gregg

Writing of the two volumes of which this is an abridgement Gandhiji wrote: ¡I have gone through them. And the facts appear to me to be correctly set forth and exhaustively dealt with ..... The volumes are the only narrative we have of the seven months, with which Krishnadas deals."

Price: 12s. 6d.

Obtainable from:

'Indian Opinion,' P. Bag, Durban, Natal

India's Largest Insurance Company At Your Service

# New India Assurance

Company

SOLE REPRESENTATIVE IN THE UNION OF SOUTH AFRICA RUSTOMJEE JALBHOY RUSTOMJEE

> 140, Queen Street, DURBAN.

FOR SERVICE AND SECURITY CONSULT US FOR

INSURANCE EVERY TYPE  $\mathbf{OF}$ 

P.O. Box 1610. Residence: III Eleventh Avenue. DURBAN.

Phones:

Office: 25845 .

Residence: 36413

**-** ★

## London Letter

(From Our Own Correspondent) \*

## PLOT ALLEGED TO KILL KABAKA AND **UGANDA PRIME MINISTER**

#### West Africa

ON November 4 students of the University College of Ibadan tore down fences sursounding the college, declaring that they had been erected to osge them "like animals". About five hundred of the students were involved. The college authorities closed the college and it was only reopened two monihe later, on January S. Dr. J. H. Parry, the principal, addressed nearly 700 students in the assembly hall on that dite. He said that as far as he was concerned the episode was finished. No doubt the events of last year had harmed the reputation of the university-He concluded that it was idle to suppose that the governing body of a university could be induced to change its mind by agitation.

On the same day it was announced that a conference on the Nigerian Constitution would begin in the House of Representatives in Lagos on February 4. It would consider reports made by committees set up at the conference in London in May and Jone last year. A forther step towards complete independence for Nigéria was taken at the convention of the Northern People's Congress in Kano on January 14. The N.P.O. is the Government Party in Northern Nigeria, and the Congress passed a proposal that self-government for the region be declared on March 15, 1959. The convention further resolved to recommend that the Federal territory of Lagos be extended, and that Oshogbo and Oyo be returned to the North from Western Nigeria. It said it would vehemently oppose any further fragmentation of the North.

#### Ghana

The local state of emergency at Kumasi in Ghana continues. The state of emergency was declared over the month-old dispute around the nomination of a Zerikin Zongo. The Zerikin Zonge is the leader of the 30,000 Mosloms in Kumasi, and the post became vacant six months ago when the then holder of the position was deported. The Ghana Premier,

Dr. Nkrumsh, took action to settle the dispute on January, 8. One of the three claimants. Malam Mutawakilo, the former chairman of the Convention People's Party in Kumasi, was chosen as the new Zerikin Zongo. When a government spokesman was asked whether or not, now the dispute was settled, the state of emergency would be revoked, he replied; "We have to find out the reaction of the Moslems to the new selection before we see what can be done." This is most understandable in view of the new Zerikin Zongo's support of the Government Party, for the majority of Moslems in Kumasi support the opposition United Party.

On January 14 the Ghans Ministry of External Affairs announced that the Governments of Ghana and the Soviet Union had formally agreed to the establishment of diplomatic relations between the two countries and the exchange of representation at the Embassy level, A press statement said: "The two governments are of the opinion that this step will promote international co-operation in the interest of the maintenance and consolidation of world peace." It seems the first steps towards the new agreement were taken during conversations between Dr. Nkrumah and Mr. I. A. Benedictor, who led the Soviet delegation to the recent Ghana independence celebrations.

#### East Africa

Uganda seems to go from one origin to another. On January 14 Joseph Kiwanuka, chairman of the Uganda National Congress and owner of the "Ugenda Post" was arrested and remanded in oustedy by an African court on charges of conspiring to bribe three people to kill the Kabaka of Buganda "and his chiefe."; A warrant had also been issued for the arrest of Ignatius Musazi, President of the Uganda National. When Mr. Kiwanuka appeared in court at Mengo the police prosecutor alleged that he had been arrested while paying £28 to one Alamanzanı Kisitu as part of a bribe. He said the plot was also aimed at the lives of Buganda Prime Minister,

Mr. Kintu; the Kabaka's uncle, Prince Badrn; the Buganda Health Minister; and Mr. Aloysius Lubows, a newspaper editor and member of Parliament.

## Upset

The upset this is likely to cause in Buganda caunci be forecast. But it is to be hoped it will not further increase the tension between the Baganda and the rest of Uganda. In particular it is to be hoped it will not undermine the Government's attempts to meet Baganda suspiologs. The latest of there came with the announcement on January 5 of three additional African back-bench members of the Uganda Legislative Council. These members, who will be Government supporters, will take over the places of two Government officials who are Europeans. Two will take over the two votes of the Governor of Uganda, Bir Frederick Oraw. ford, who has been President of the Council, and who is handing over the presidency to the newly-appointed none-voting Speaker, Sir John Griffin, the former Chief Justice of the Protectorate. The third member will replace the Resident of Buganda, Mr. C. A. L. Richards, who wishes to devote himself fully to Buganda administration. His presente particularly had added to the hostility of the Baganda to the Legislative Council which they are inclined to view as an instrument of East African federation: Fure ther, the addition of three more Africans to the Conneil will go some way to meet African feelings of being under-represented. It is possible that one of the new members may come from Karamoja, the primitive area in the north-west, which is the only area not yet represented.

## Indian Delegazion Leaving For Washington To Discuss Loan Offer

New Delhi, Jan. 19.

A three-men delegation headed by Mr. B. K. Nehru, Secretary to the Department of Economic Affairs, is leaving for Washington shortly to discuss U,S. offer of aid to finance India's Second Five Year Plan.

The U.S. Government earlier informed India of its willingness to discuss a loan programme of approximately 225 million dollars from the U.S. Export Import Bank and the Development Loan Fund.

The U.S.A. is also considering on an urgent basis further measures to assist India in meeting her present grain short-

We have pleasure in announcing to the general public that we are now specialising in Indian and Pakistani goods. The following are only a few of the many wide range of lines we offer:

#### CAROM BOARDS 0 Ordinary Rubber Cushion 5 Nickle Corner 0 4 Two-In-One Carom Draft Board--Rubber Cush. 15 0 Nickle Corner £4 15 0 Shop Soiled 0 £3 3 ALL WITH STICKER And MEN. TETS COMP.

#### AGARBATTI

Gateway of India-Tins 6 Tola 10/6 Each; 3 Tola 5/6 \*\* " Three Roses 6 9/-. 3 Tola 4/6 Lata Mangeshkar 11 .. "; Kasturi 4/6 4 4/6 Jawahar 3/9 Each, Arab-Ka Sandagar 5/-, Night Queen 2/3 Each, 3 Jyothi 1/6 Each. India: Steamer Brand No. 444-8,6 Doz. " No. 444-6/6 Doz., No. 10 16/6 Doz. Pakistani: "

Pakistani: Captain 27/6 Doz., Mysore Soogandh 24/- Doz. Pakistani, Rose 24/- doz.; Darbar 37/6 doz.; Meelat 37/6 doz.

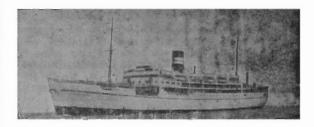
Also wide range of Sarees, Glass and Plastic Bangles, Immitation Jewellery, Clocks, Toys, Games, Novelties, Radios and Electrical Goods.

### A. K. HOOSEN & SONS,

116 Queen Street. Phone 27349. P.O. Box 2168. DURBAN.



Sailings Between East African Ports Karachi And Bombay



S.S. Kampala due 30th January 1958. Sails for Bombay on 5th February 1958.

5.5. Karanja due ist March 1958. Sails for Bombay via Karachi on 5th March 1958.

#### PASSAGE FARE TO KARACHI OR BOMBAY

single without food £92-0-0 First Class £60---15---0 Second " Third " £31--10--0

For further particulars apply to-

## Shaik Himed & Sons

(Pty.,) Ltd.

390 Pine Street,

Durban.

Telephone 20432,

Tel. Add. "KARAMAT."

FOR RUBBER CONTACT GENERAL PRINTÉRS RUBBER STAMP MAKERS

78 BEATRICE STREET

\_\_ <--

QUICKPRINT

THE

# QUEENSLAND INSURANCE

COMPANY LIMITED.

(INCORPORATED IN 1886 IN NEW SOUTH WALES)

TRANSACTS ALL CLASSES OF INSURANCE

Pire - Marine - Accident

Consult:

# MISS TEHMI SORABJEE RUSTOMJEE

SPECIAL INDIAN REPRESENTATIVE

106 MANSFIELD ROAD,

DURBAN.

P. O. Box 476.

47453 & 47888.

No. 3-Vol.-LVI. FRIDAY,

: 24TH JANUARY, 1958

Resignated ht the C.P.O. at a Newspaper

Price 4d.

## INDIAN OPINION

ઈ ન્ડિયન



મહાતમા ગાંધીજના હસ્તે સને ૧૯૦૩માં સ્થપાયું. ભૂતપૂર્વ ત'ત્રી સ્વ. મણીલાલ ગાંધી

આદરી તા આકારાના તારલા સમાન છે. આપણે ત્યાં સુધી કદી પહેાંચી શકતા નથી, પણ મદા-साअरे। भेउता नाविशे। केम तारा એાને આધારે પાતાના માર્ગ ने ५४ १ हे तेम आपणा आ-દર્શીને આધારે આપણે છવન માર્ગ નક્કી કરી શકીએ છીએ. કાલ સુઝ.

પુસ્તક પદ મું—અક ૩

તા. ૨૪ જાન્યુઆરી, ૧૯૫૭.

છુટક નકલ પે. ૪

### સાંસાહાર અને શાકાહાર

બઇ ખાતે પંદરમી વિશ્વ શાકાહાર પરિષદની મહિલા શાખાનુ ખુલ્લું અધિવેશન ભરાયુ હતું. આ અધિવેશનમાં મુખ્યત્વે લોકોને શાકાહારી બનાવવામાં સ્ત્રીઓ શું કાળા આપી શકે તેની ચર્ચા કરવામાં આવી હતી.

પાતાના પ્રવચનમાં જણાવ્યું હતું કે ''માયા, મમતા અને પ્રાણીએા प्रत्येनी हया ये ते। अभिने।ने। માટામાં માટા શુણ છે. જે સ્ત્રીમાં આ ગુણાન હેાર્યતેસ્ત્રી તા સ્ત્રીજ ન ગણાય, પણ અત્યારના જમાનામાં એક ભારે ચમત્કારિક કેરફાર થયા છે ને સ્ત્રીએ ામાં આ ગુણની ખામી વધુ માં વધુ દેખાય છે. મને તા આશ્ચર્ય થાય છે કે દીક્હી અને એવાં જ ખીજાં શહેરામાં સુસ્ત भां युस्त शाहादारी श्राद्मारी। પણ માંસાહારી ખની ગયા છે અને શાકાહારી ન રહેવા માટે જાત જાતનાં કારણા આગળ ધરે છે. જુના જમાનામાં આ એા શિક્ષિત ન હતી, અગિ પુરૂષ સમાવડી ન હતી અને અન્ય ઘણી ઘણી રીતે પછાત હતી તાે પણ તેએ મુખ મુખ માયાળ હતી અને ધાર્મીક તથા व्यवदारिक रीते भुकक कागृत હતી.

આજ તા ઓએાને પુરૂપ સમા વડી બનાવવામાં આવી છે. એને શિક્ષણ આપવામાં આવ્યું છે, જીવનમાં આગળ વધવાની તક આપવામાં આવી છે ત્યારે માટા માગની અગ્રિંગ તકા ઝડપી છે, પંણુ એના સદુપયાગ કરવાને ખદલે દુરૂપયાેગ કર્યો છે. આજ ની સ્ત્રીમાં નારી હૃદય કે માતૃ-ભાવનાની ભારે કમી નેવામાં આવે છે અને આ એક દઃખદ ચિન્હ છે. આમ ને આમ ને આ પરિસ્થિતિ આગળ વધશે

ઘશે.

અર્ી ધારે તાે નાનપણથી ખાળકને શાકાહારના ફાયદા સમ જાવી શકે. આળક કે વિદ્યાર્થી પશ્ચિમના દેશામાં અભ્યાસ માટે જાય त्यारे पछ तेने की अહीं થી ચાગ્ય સાગે દર્શન આપ-વામાં આવે તાે એહા માંસાહારી બનવું જ પડે એવી કાઇ પરિ-સ્થિતિ નથી. માંસાહારના પ્રચાર મુખ્યત્વે પરદેશ ગયેલા માણસા જ અહીં કરે છે. આ બાબત માં આ ઘણું ઘણું માર્ગદર્શન આપી શકે તેમ છે."

શ્રીમતી એરૂન્ડેલની વાતા આ દેશમાં આપણે શાકાહારી હીંદીઓએ પણ વિચારવા જેવી છે. કેટલાક ગૃહામાં માંસાહાર

પ્રમુખ શ્રી. રૂકમિલુદેવી એફેડેલે તાે તેથી રાષ્ટ્રને ભારે તુકસાન શરૂ થયા છે અને કેટલાક ગૃહા માં ઇન્ડાને ઘણુ મહત્વતું સ્થાન અપાય છે. અને તે પશુ ગાંધી જીએ ઇન્ડાને દુધ જેવા ગણ્યા છે એમ કહીને સ્વાદથી ખવાય છે. ગાંધીછ દુધનેજ ચરળીનુ तत्व सभछ हुधने। क विरोध કરતાં હતાં. આથી ઇન્ડા અને દુધ સરખાજ ખરાબ છે એમ ગાંધી છનું કહેવું<sup>.</sup> હતું. આ દ્રષ્ટીએ એમ વિચારી શકાય કે દુધ ખરાખ છે-- ઇન્ડા એટલાજ भराम छे-दुध पर'पराथी लेता આવ્યા છીએ. ઇન્ડા નથી લેતા –નથી ગાંધીજીએ પણ તેનાે કદી ઉપયોગ કર્યો, આથી એક ચિજ ખરાળ હાય તેથી બીજી ચીજના વધારા કરવાની આવ-સ્યકતા નથી જણાતી, ઉલટાનું

ખરાબ છે. હું ઇન્ડા નથી લેતા દુધ પણ નહિં લવું. આ વિચાર શરણી ળરાખર ગણાય.

દુધ અને ઈન્ડા બન્ને સરખાજ

## વિકારા કેમ સમાવાય

િ કામ, ક્રાંધ, લાેભ, भांक, वगेरे विकारी અને અહ'કાર વગેરે દુગું છે। કેવી रीते इर याय?

ઉત્તર: જેમ અશુભ વિચારા ને શુભ વિચારાથી દુર **કરી** શકાય તેમ દુઈ છે ને સદ્ગુણાથી દુર. કરી શકાય છે. સદ્યુણાની માત્રા જેટલી વધારીએ તેટલે અરો દુર્ગું છો લીલ્ થશે. સદ-ગુગાને દેવી સંપત્તિ અને દુર્ગું છેા ને આસુરી સંપત્તિ કહેવામાં આવે છે. દે વી સંપત્તિના વિકાસ ते भनुष्य छवनने। साथा भागा છે. આસુરી સ'પત્તિમાં સપડા-ચેલાે મનુષ્ય સારાસારનાે વિવેક કરી શકતાે નથી અને પાતાના એહિક સુખની લાલસામાં તે અશુભ કાર્યો અને અનાચાર કરે છે. આટલં સમજાયા પછી આપણે હવે દરેક દુર્ગુણના વારાફરતી વિચાર કરીએ. મતુષ્ય જયારે કામવૃત્તિના સપડાય છે ત્યારે તેની વિવેકદિષ્ટ નાશ પામે છે. ઉત્તમ સંતતિનું प्रकान के गृहस्थायमने। हेतु છે. પણ મનુષ્ય તે ભૂકી જઇને અવિવેધી ખનીને અસ'યમી જીવન ગુજારવા લાગે ત્યારે તેના વહે અનેક અત્યાચારા થાય છે. આ ખરે તે પાતાનું સત્વ ગુગાવે છે અને અધાગતિમાં ૫૩ છે. કામવૃત્તિમાંથી છુટવાના માર્ગ સ'યમ જ છે. મન, વચન અને કર્માથી સ'યમી જીવન ગુજારવાથી ધીમે ધીમે કામવૃત્તિ ક્ષીણ થતી જરો.

—કેદારનાથ.

## ગાંધીજી અને જવાહરલાલ

📗 ઇ ક**હે 🕏 કે ન્યવાહ**રલાલ અને મારી વચ્ચે અણુષાનવ થયા છે. 🏂 📞 🎮 વાત સાત્ર ખાેટી છે. અમારી વચ્ચે ઝઘડા તેા થયા જ કરે છે. જ્યારથી એણે મને પિછાન્યા ત્યારથી એ ઝવડા ચાલે છે. એ અાવેલા તા મારી કસાડી કરવા, પણ મારા **હા**યમાં જ કસાઇ ગયાે. ત્યારથી અમારી વચ્ચે ઝઘડા તાે થતા આગ્યા છે. પણ જેમ લાકડી મારીને પાણી અલગ કરી નથી શકોઇ તેમ અમને કાઇ અલગ નથી કરી શકતું. એ તાે મારા વારસ છે. મારા વારસ નથી સરદાર, કે નથી રાભજી. હું મ'તરાત્માની વાત કરું છું અને એ હસે છે. હતાં એ કામ તા મારુંજ કરે છે, અમને મારા ગયા પછી પ**ચ્યુ માર્રજ** કામ કરવાના છે, અને મારી જ ભાષા બાલશે. આખરે તા એ હોંદુરતાનમાં પેદા થયેલા છે, એટલે હમેશાં દિલમાં આવે તે બાલી દે છે. 🐇 જીવું છું ત્યાં સુધી મારી સાથે લડશે. મારા મર્યા પછી એ લડશે પણ ક્રાની સાથે 🕯 ની લડાઇ સહન કાયું કરશે 🕻 અમારી વચ્ચે અયુખનાવ જેવી વાત નથી.

–ગાંધીછ.

## "ઇન્ડિયન ઓપિનિયન"

શુક્રવાર તા. ૨૪ જાન્યુવારી, ૧૯૫૭,

જરૂર આગળ વધ્યું છે.

શાંતી ચાહનારાએા, આજે અમારી માટે પાતાનું માન દર્શાવશે.

પક્ષુ તે માનવતાના કામમાં સાથે હીંદને શુભેચ્છાએ પાઠવશે ંચને (સવિષ્ય માટે સદભાવના અમને ખાત્રી છે કે, દુનીયા એા પ્રગટાવશે અને આજ સુધી ના પ્રજાસત્તાકવાદીઓ, અને જે ઉન્નતીઓ મેળની છે એને

## પ્રજસત્તાક દીન

પ્રજાસત્તાક દીન ઉજવશે. દુનીયા ના પ્રાજાસત્તાકવાદીઓ આ અવ-સર ઉપર હિંદને પાતાની શુલેચ્છા એ પાઠવશે.

કાઈ પણ નવા દેશની જેમ હીંદને પાતાની તકલીકાના સામ ના કરવા પડ્યા છે. અને લુલા પણ કરી છે પણ બીજી ળાજુએ આની સરખામણીમાં છેલ્લા દસ વરસમાં જે ઉન્નતી સાધી છે તે છે. આ દસ વરસમાં હીંદ સામે આવેલા સંકટાના સૌથી પ્રથમ આપણે વિચાર हरी थे. आपही की स्थेम हडी से કે દુનીયામાં વિકટમાં વિકટ પરીસ્થીતીના એને સામના કરવા પડયેર હતેર તેર એ ખાંદુ' નહીં **४डेवाय, स्वतंत्रता पछी तरतक** હીંદ સામે હજારા શરણાંથી એાના સવાલ ઉભા થયા. ત્યાર પછી જુદા જુદા ભાગામાં ભુખ મરા, દુકાળ, પુરા અને ધરતીક'પ ની આફતા શરૂ થઇ તે શિવાય હીંદની કાયમની ગરીબાઇ અને એના લાખા અલણ લોકાના સવાલ ઉભા હતા આમ છતાં આજે આપણે જોઇએ છીએ કે હીંદ આ બધા સંકટાના સામના કરીને પણ ઉત્રત થયું છે. આજે લણતરના સવાલના વધુ નીરાળા અને પ્રૌઢ શિક્ષણથી કરવામાં આવી રહ્યો છે. મલેરી ખાના સવાલ કે જે હીંદમાં એક ખહુજ ગ લીર હતા એ પણ લગભગ ૪૦ ટકા દ્વર કરવામાં આવ્યાે છે. દસ વરસ પહેલા ઘણાજ એાછા રસ્તાએા હતા માજે હીંદની સરકારે આ ક્રાયડા પણ ધીમે ધીમે ઉઠેલ્યા છે અને નાનામાં નાના ગામકાએ! માં જવાની સગવડ થાેડાજ વખતમાં થઇ જશે.

જિલ્લી ન્યુવારી રફમીએ હીંદની હીંદની પરદેશ નીતી તરફ પ્રજા કરી એક વાર આખી દુનીયાએ ઘણાજ રસ હીંદની પરદેશ નીતી તરફ ખતાવ્યા છે. થાડાકજ સમયમાં એશીયાનું અરજે આગળ પડતું દેશ ગણાય છે. હીંદે હંમેશા શાંતી 'જાળવવાના આદરા પાતાની સામે રાખ્યાે છે. અને આ આદર્શને ધ્યાનમાં રાખતા પરદેશના સવાલામાં સલાહ અને સુચનાએા આપી

> છેલ્લા દસ વરસમાં શ્રી નહેરૂ ને દુનીયાના ઘણા **દેશામાં** ध्याल भान અને પ્રેમથી **અાવકારવામાં** આવ્યા હતા. અમારે માનલું છે કે આ એમની પરદેશ નીતીને અ'ગે છે જયારે કારીયાની લડાઇ સુએઝના સવાલ અને હ'ગેરીની ખુનામરકી ચાલી રહી હતી ત્યારે હીંદની સરકારે શાંતી જાળવવા માટે ખનતેઃ પ્રયત્ન કર્યો હતા અને સલાહ આપી હતી.

અહ્યુ શસ્ત્રો માટે અને પ્રયોગા વિષે પણ હીંકે દુનીયાના બીજા દેશાને ચેતવણા આપી છે કારણ કે એ દુનીયાની શાંતી માટે સારૂં નથી. હીંદે હમેશા પાતા ના આદરોો પર મકકમ રહીને માતાનું કામ આગળ ધપાવ્યું છે અને "જીવાે અને જીવવા દાે" ની નીતીનું અનુસરણ કશું" છે, અમને એ જોઇને પણ આનંદ યાય છે કે, વિનાખા ભાવે અને એમના સાથીએા હીંદમાં આટલું સારૂં કામ ચાલુ રાખી રહ્યા છે અને એની ઉન્નતિમાં કૃણા આપી રહ્યા છે.

આટલી ખધી અડચણા અને હીંદમાં ગામડાએતમાં જવાના અશાંતીના સ્વતંત્ર થયા પછી तरतक सामना क्रीने हींह આગળ વધ્યુ છે. એ નેઇને અમારા દિલમાં હીંદ વિધે ઘણી જ માટી આશાઓ ખંધાય છે. કદાચ આજે હીંદ અણુ શસ્ત્રો માં આગળ નહીં વધ્યું હોય

## વાંચકાને વિનતી

અતે ૧૯૫૮ના ખીલા માકશ્યા છે. લગભગ પા. ૫૦૦ થી રૂ•૦ની ૧૯૫૭ ની **દ**ધરાણી ખાકી છે. આ છાપુ ચલાવવા અમે અમારી ખનતી મહેનત ≱रीव्य छीव. व्यते हेश परहेशना મિત્રા અને શુનેચ્છ દા આ પત્રને ચાલુ રાખવા માટે એ કારણા જયાવે છે. એક માંધાજીની સ્મૃતીરૂપે, બીજી આ દેશના આપણા સંકટા, દુઃખા, ના માકારના સાધન રૂપે. અમારી દ્રષ્ટીએ ગુજરાતી વિભામમાં આદર્શ અને સંરકૃતીના ફેલાવે એ ત્રીજી કારણ મણુ મણાય. આ સેવાંચ્યા અમે હર્ષ ભેર કરવા ઇચ્છીૐ છીએ. પ**લ્** અમારી કમનસીબી છે કે, સક્રામ

#### ભાગ છે

ફીનીક્સ સ'સ્થામાં શ્રીમતી સુશીક્ષાબેન ગાંધી સાથે રહી ને તેમને તેમના કામમાં મદદ કરે એવા ખેન કે ભાઇ કે જેઓ ગુજરાતી અને ઇંગ્લીશ તું જ્ઞાન ધરાવતા હોય એમને નિચલે શરનામે પત્ર વ્યવહાર કરવા. પગાર રૂબરમાં મળી નક્કી કરાશે.

ं भेनेकरः INDIAN OPINION. Private Bag. Durban.

ભક્ષ્તી કે સકામ સેવા ન કરવાના આદર્શને અપનાવવા હતાં સેવાના ફળ રૂપે અમે વાંચકા પાસેથી નાષ્યુતી **માશા રાખીએ છીએ.** અમારા ખ્યાલ भुल्ल वरसने। भा, १-१०-० व्यादेशे મહીનાની શી. ર-દ અને અઠવાડીયા ની પથી ક પૈની ખરચી અં લામ ઉઠાવેવા 🗃 આ દેશના કાઇ પણ નામરીકને વધુ પડતા ખેરને ન જણાય, છતાં વિચીત્ર એ છે કે ધર્જા માહેકા માં. ૧-૧-- મમને આપવા પહેલા अमारी हैटलीह शिलींगा तेमने बार'वार ખીલા માકલવા પાછળ મેડફાવે છે. વેપાર ની દ્રષ્ટીએ આ કદાચ ભ્યવદારૂં મણાય. પથુ માંડમાંડ ખાટમાં ચાલતા છાયા માટે આ યાગ્ય નજ ગથાય. આં देशना नामरीका की च्या छायु ध्रव्छता.

આ મે અમારા ગ્રાહકાને ૧૯૧૭ના દાય તા આ હાપાને પાતાનું સમજી તેમાં રસ લઇ વિવિધ માહિતાઓ, લેખા. भे। इसी तथा भे। धप्रद वाती ने। भे। इसी पत्रने रसम्य जनावी शहे छे. आ **"ધામાં આદર્શને ન બૂલવા તે⊅ાે⊋** ખાસ ધ્યાન રાખવું. ,

> મ્યા ઉપરાંત નાની માત્રી જાહેર ખળરા તથા પીતાના લવાજમા **અને** નવા ગાહકા કરી વ્યમારા કામમાં મદદરૂપ ખનતું પણ જરૂરી છે.

મ્યા હાપા માટે બહાર ક્રશીને ઉલે राष्ट्री करे केवा साथीने अभावे ઉધરાણી ચઢી છે. નવા ગ્રાદ્ધકા પણ नथी इरी शक्षता. व्या देशमां व्या-પણી સંસ્કૃતી, ગાંધીજીનું સમારક, अने आपणी राजधीय तक्षीहानी કહાણીના પ્રચાર જો આપણે કરવા ⊌ચ્છતા **હો**⊮એ તેા આ પત્રને છવંત રાખવા માટે નાષ્ટ્રા રૂપી જીવનની लहर र**बे** ल. व्याधी व्या भाटे प्रत्येक સેવાભાવી ભાઇએ એ યાત યાતાના મામામાં 'ઇન્ડિયન ઐાપિતિયન'ના ગાહદાને વધારી જાહેર ખબરા મેળવા અમને મદદ કરવાની **પ**ણી જરૂર **શ**બી

ते उपरांत के धरावाना सवाक्रेग ત્રણ સાર વર્ષના ચઢી ગયા છે તે એ। के ते सवालभा भरी हेवा के नीती ની કૃષ્ટિએ મહ્યું જ વેણ્ય મહ્યુાય. મ્યા સંસ્થા ''ચેરેટી ટ્રસ્ટ'' છે. **એ**ની -ખાટ કે એની આવક કામની છે. એમ સમજી આમાં વધુ નાષ્યુા રાક્યતે પથ્યુ ચ્યાપથ્યે સુંદર માંધીજીતું સ્મારક કરી શકીએ તેમ છીએ. આ કામ પ્રત્યેકનું બચ્ચાય, અના વિશે પચ્ચ સલાહ સુચના અપાશે અને તે અમારી भगीहामां दश ते। ते स्वीकाराश.

व्यतिमां व्यतेक संक्ष्या सामे व्या છાયુ હું ચલાની રહી છું. 剂 બંધ થશે તા એની નામાશી મને નહી હાય એટલા મને આ લખ્યા પૃષ્ટી સંતાય રહેશે. બંધ થવાના અપયશ સમસ્ત હીંદી વ્યાલમના હશે. વ્યને 🎘 દુઃખદ્ હશે.

આશા છે,એ સમય ન આવે અને मापधी दम हरे.

> સશીલા ગાંપીના, क्य द्वीहः

# હિંદની પરદેશ નિતી દૂનીયાની શાંતી પર સ્ચાઇ

(અલી યાવર જંગ)

ગતાંકથી ચાલુ

અમે માતીએ છીએ કે યુદ્ધની આ જે બુલાે થઇ છે તે બુલાેના અમે શકીએ તેમ પહ્યું નથી. અમારી **णधी तप्रवारीका रक्षशात्मक भने** હૈાય છતાં પશ્ચ તે શાંતીને અકચ્ચ રૂપ છે भने दुनीयाने अपभां भुद्दे छे. तेमल લશ્કરી તકપારી આમાં એક ખીજા हेरी। वञ्चे दरीशम्बी यसावे छे.

અમારા આ મતની અસર ખીજા મત પર પડે છે અને તેની અસર અમારા મત પર પડે છે. અમે એમ પણ માનીએ છીએ કે એક દેશ સાથે મૈત્રીની માઢી ગાઠયી ખંધાવતું અને બીજા સાથે **દુશ્મનાવ**ટ રાખવી ઍે ઠીક નયા.

#### કાશ્મીર

કાશ્મીરના સવાલ અમારી શાંતીની નિતીના ખર્કુ સુંદર દાખલા છે. અમારા પડાશી સાથે અમારે જે ક્રાંઇ મતબેદા થાય છે એને અમે शांतीथी ६३ सवाने। प्रयतन इरीभे **છી**એ. જ્યારે કાશ્મીરની સત્તાએ अभने अरल क्री है इमसामारी સામે એમને અમારે મદદ કરવી त्यारेक तेमनी व्यरक्षने मान व्यापी व्यभे दूभक्षाभारीने रेशका संस्कर **भु**क्ष्यु व्यते युनेति व्यपीस क्रीके व्या સવાલ ઉપર પ્યાન વ્યાપે.

व्यमने हार दशहे या हो। हे तेबाळा साथे हींसड लगवे। अभेाश्र **३**२वानी ३६ी वाते। नथी ३२ी. ६मेशा शांती अने धीरक्यील काम सेवानी સલાહા અષાય છે અને કરાય છે. અમારા સાથી દેશા આદિકા અને निशायाना केन्या असीतीयत अपदाती विश्व वैत हे तेमनी सामे अभे ने निती अभाषार हरी छे ते अभारी શાંતીની નિતીના ધીને જેક સુંદર पुरावे। छ न्याल रीवे साहय नारिश માં પુષ્ કંસાયકાપશુક્તી નિતીના सवाहता होस अने हाववा भागीने છીએ. આ ભધા દેશા સાથે અમે મેની ભર્મો ઉકેલ હાવવા પ્રયત્ના કર્યાં बतां. त्यांना बल्लीकाने ५४ कामे यभारा देशने आजाद करवा के વાપરવા સલાહ આપી હતી.

#### न्य आगमन

નવાજ દાખલ થયા હતાં અને સંપત્તી માં અમે બરીબ હતા. - અમારા આદર્શી અને અમારી માનવ માન્યતા એોમાં અમે ધન્યું દ્રઃ **હ**તાં. અમારી

મક્કમ પહે સામના કરી સુધારશું. નિતી અમે અમારે માટેજ ઘડી છે એશીયાના અનેક ભાગલાએ અહ્યું જ કરવાના છે. અને અમને આશા શસ્ત્રાથી કરેલી દુનીયાના અત્રે દર્શન છે કે અને બીજાને અન્યાય કર્યા સૌથી પ્રથમ આઝાદ માનવી તરીકે વગર તેમ કરી શકશું. અમારી દ્રષ્ટી કર્યો હતા. ने महान मणवान राक्षसे। म थंडा युद्धमां हाणस यतुं स्मारे એક બીજ સામે યુવના મારસા માટે એક રીતે યાગ્ય નથી કે જ્યારે માંડી ઉભા હતા. તેજ વખતે પર અમે શાંતીની અમારી નિતીને દ્રદતા રાષ્ટ્રાએ એક ચાર્ટર પર સહીં કરી યી વળગી રહ્યા છીએ, કદાચ ઘંકુ

Q=ची क्षाववा ड=भर इशी दती.

च्या लक्षा लनावे। लन्या आरे द्वनीया એક થંડા યુદ્ધમાં દાખલ થઇ ચુક્રયુ **હ**તું. ૧૯૪૬માં જ્યારે યુનાની પરીષદ भराववानी दती ते वणतेळ तेना पत्रश्वना यिन्हे। अभने हेणामः હતા. દુનીયા પદેલા ઘણી નાની હતી અને મુહના ભય ધરા ઘોડા હતા અને યુદ્ધ બહુ નુકશાન જનક નકાતું. ત્યારે ખીજા દેશા કે એ આવે **ચ્યાઝાદીમાં હ**છ પ્રયરણ માડ્યા હતાં — વિચીત્ર વાત એ છે કે, આમાના हैटला हेरी। आपषा भदान विराधा એ। 8 — પણ અનમ દોવાં હતાં તે સમયે એ સાર્ક હતું કે બીજ દેશાને યુદ્ધી દુર રાખવામાં આવતાં કે જ્યાં सुधी ते हेशे। सहर न अन्या है।य.

સુર્ખાઇ व्याने कापशी व्या ने इनीया हे तेमां न्यापद्य -રાપથા દેશનું आंतरीक क्षाम करवानुं छे. आपदा नमा सध्नमा सने सापश्ची २हेर्स धर्यामां भने अध्देश तहावत दे.य वे। भद्य सामया देशने धील देशे। साये अते हेटनी महेननने तथा अपनि तथा देना कावाने संदेशवर्ष नहीं निध्ये अने तेम अही के तेर ने सुर्भाष क अधाय

नापर्धः नाडाहा माटे नापने ने अदुध महेना हरी हे ते आह.री अते राष्ट्रनी भाषते को आपन्ने कील हेरी साथे संवेदन, देल ते। बन्धी धीनी नदीके कापदी देशकी यात. अधीस रुके। वापर्य दना देक दे हैपरांत आप शुं. डेलनी की आप आ देशमां भामधा होत तो पश्च न मनतः अभारी इप्रोचे भील हेरी। के भगवान राष्ट्री साचे संभ्यामा हे देने। આઝાદ રાષ્ટ્રોના સમુદ્રમાં અત્રે આંતરીક આતંદ નથી અનુભવતા એમ અમતે धारी है.

अभारी निती अभे अभारे मारे कर रची छे ते अभे जीवन पर डे।४१ भेसाऽवा भावता नधी अते देभ ५३ी

યુદ્ધના અતમાં એક માંગ્યા તુટયા, અને તેના પરીણામના નિર્ણય અમારે युने। म भंधी मानवलतने युद अमारी दहामां पश हाणस यह જાય અને હું કહેવા ઇચ્છ્રં છું કે, મામા સામેલ થવા માટે અમને એક પણ ન્યાયી કારણ દેખાયું નયી.

#### મર્યાદીત આઝાદી

**અ**! ખધા વિચારાને ખોજીએ મુક્ષ क्षे ते के सामेस यवाना परीषामे। અને તેની અસર અમારી આઝાદીને મર્યાદીત કરેજ. અંત્રત પ્રતિકૂળનાચાતે લપ્ટ તેમાં રક્ષણ ઘણું એાછું મળે.

વિભાગીકરસુ આયી બદુ છેટુ નયી. भील भन्ने तेने अनुसरे अभने ते તથી પર્સંત્ર, દુતીયાને એ બાબસામાં विभाछत ३२नारी थंडा युद्रनी निनी ने अभे क्वारे बणाउना देखने त्यारे अभारी नितीने तं2ए इहेवी श्रे पश् સત્યથી વેત્રશું છે. અમારી નિતી વ્યાવા સવાલાના નિકાલ વાવનારી છે.

अभे लवाब हैशे साथे नेत्री सावे हिमा २**६**वा ४२४० में छीने, ने <u>५</u> તરફ મમા અને બાજ તરફ અબ્રમમા અમે નથી સેરવા માંત્રના પછી બસે તેમની નિની અમને પસ'દન દોવ⊾ અતે દેમ છતાં અમે દેમના સાથે भैत्री क्यु वस्तन शामवा ४२डी है કીએ. અમે શાંતી સ્થાપવાના કાર્ય માં ક્રિયા શીજ કહ્યા 🤏 ધ્યા છે. **અમે અમારા ભચાવ શિવાય કુદ નીરે.તે! ૧ન ર.ખા, વધર છ**ાનગ अपनारी सरक्को पर पत्तु नयी अहुँ, ववता रशिक्षे रेल अवावा कीत है,

व्यने व्यभारी नितीना व्येक भदत्वने। ઉદેશ ᡨ પણ રહો છે કે, અમાર્ક્ **લસ્કર** શાંતીના કાર્ય શીવાય ખીજી ભૂમી પર ન જવં જોઇએ.

#### માન સાથે

🔻 🖣 (વખત માન સાથે તે=નાએ પાતાની આ કરજ અકા કરી હતી. ચાંતીના કાર્યમાં આંતરરાષ્ટ્રીય મહકાર ભાવીમાં વધાય એવા શાંતીના કોર્યં માં મ્મમે મદદ આપવામાં માનીએ છીએ. માન્કુમ પરીપદમાં એશીયાવાસી ત**રી**ક અમે ભાગ લીધા હતા અને સહકાર **ભાષ્યા હતા.** કામનવેક્યના સ**ન્**યા શ્વને એશીયાના ખઢારના દેશા માથે તેમજ ખિટન સાથે — ખમારી **ચ્યાઝાદીની લડન અ**ગે લડ્યા **દે**ાવા છતાં — સદકાર સાધવામાં અમને 🗗 જાતના વાંધા નથી આવતા.

केवी रीने जीवन हेगा गानाना વિચાર અને વળણ સાથે અગે સંપૂર્ણ સહમત થઇએ એમ ન જ પ્રેચ્છ તેમ અમે પણ ળીજ રાષ્ટ્રો વ્યયને મદમન યોય એમ નયા ઇચ્છતાં. અમે 🔊 પાંચ સિદ્ધાંતો.—પંચ શિલા—પર્ અમારા આંતરરાષ્ટ્રીય મંખધ ખાંધ્યા છે તેની પણી અમેત્રીબરી ડીકાએ! ચાય છે.

જે લોકા અમને એત્યારે છે તેઓએ એ ભાવું જારી છે કે, અમે બમરા નધી અને અમારી નિતી અગત્યના ભરી વાસ્તવીકતાએન પર અમને માસ્ત • स्थाप तेरी रीते स्थवामं स्वादी છે. દુનીયામાં ભાતરા પાડતારી विरोधा तन्वे। से श्रांता नया न्यापा હયાયારના રાંતીનું દુચ્છ મધ્વન દુનીયાને સંદાર કરવાના સુધ્યે,ની **स**ध्यताक्षेतिरे भारतीर शतावराते चण्हा 🕏 ાંચી ધારે બનાવ્યા છે જેતા 🦃 કેટ

#### માન્યતાં

भने क्षारे हे सीधी भदनमें हो। عالانبا الرابع عرب عرب ا रोम सापने भत्ते छ स स કે—સીધી પ્રથમ અધ્યુખ ન્દ્ देखं क्षेड्य-६४,-१,नं १ सार क्रमातुं नहीं, अहरु हे लियाँ अपूर्वाह <del>અતે અમારા આસ્ટ્ર</del>ોની સર્વાદાઓમાં થયું કે પણ તે કરત, પણ ઘણાણી रहीते अभे भीलसानी स्थापना का सने स्थापना भरी हेन्तनी सन કકત મારચીવાદી કરા તથી રચા. કાંપ્રતી પણ વાકવાતી અ.સ. રેડ્યાને કે

## માસ્ટર થ્રધર્સ (ત્રાે.) લીમીટેડ

ભંદ ભંદનો નાયલન, રેશમી તેમજ સુત્રાક લાપક, સં.પે. ૧,૦ , અને पुत्रकी माटे बेनम जतना वृद्धन कटाँ, पुति कर, शरदी (न्स् कार्य) करणा है। भादे-सुरीय, भीष्य, क्येन्ट्रेट्स, शेह्स्य; नेपरीन्य विहे

**१रे** कतना भाव भाटे तपास स्रवः भवःभवः

33 વેસ સ્ક્રીય.

क्रेड्रानीम् भगे.

ફેાન : ૩૪-૨૩૪૯

भेदस १५१६

## સ મા ચાર

#### યુનીયનનું અવનલું

—ડથ રીફાર્મંડ ચર્ચના ગારા સબ્યા<u>ે</u> ની સંખ્યા ૧૧,૦૦,૧૧૦ છે. જે યુનીયનની ગારી વસતીના ત્રીજા ભાગ જેટલી ગણાય. એમાં ખાળકા તથા રાદેશીયા કરટ આદિકા અને એલછ. યમ કેાંગાતા ૧૧,૩૦૦ સબ્યાના પથ્ સમાવેશ કરેલા છે. બીન-ગારા સભ્યા ની સંખ્યા યુનીયનમાં ૨,૦૯,૨૫૦; न्य' अ सेन्डमां ६० ६ जार, हिंस शु रे। डे-શીયામાં ૨૭ હત્તર; અને નાયજેરીયા માં ૧૯૦૦ની છે.

—ગયા સપટેમ્યરની ૧૪મા તારીખે જોઢાનીસખર્ગના નીત્રહ્ય વિભાગમાં બ્રુલ અને ખસટા વચ્ચે **થયેલી મારા** મારીમાં ૪૦ના જાન ગયેલા તે અંગે સરકારે તપાસ કરવાની ના પાડવાથી જો'ખર્ગાની સીડી કાઉન્સીલનું કમીશન નીમાયેલું તે ૨૦ જન્યુમારીયી જુળા ની સાંભળશે. આ કમીશનમાં (પ્રમુખ) યુનીયનના એક માછ ચીધ જસ્ટીસ એાનરેબલ એ. કન ડી સાન્ટ કેન્ટલી-વસ છે અને ળીજા સભ્ય અપીલ है। देना भाछ बरबर ने। नरेणस नेस. ગીનભર્ગ અને ત્રીજ સભ્ય ટ્રાંસવાલની सप्रीम हार्टना माछ लल मेनिरेणस <sup>⊌</sup>. આર. રાપર છે.

–મયા વર્ષના એાગસ્ટ સુધીના આઢ મહિનામાં કુતીયનમાં ૫૧,૧૦૬ માટર અક્સ્માતા થયેલા જેમાં ૧૪૬૩ મરહ્યુ યમાં હતાં. એમા શહેરની બહારના રસ્તાંઓપર ૧૦,૧૮૨ અકરમાતામાં **૭**૬૧ મરણ થયાં **હ**તાં. ક્રી સ્ટેટમાં સૌથી એાઠાં, ૩,૨૮૬ અકસ્માતમાં ૯૪ મરશુ, અને દ્રાંસવાલમાં સૌથા વધુ, ૨,૯૩,૪৬ અકસ્માતમાં હહજ મરણ અને કેપમાં ૧૭,૬૫૧ અકરમાત માં ૪૧૬ મરશ થયાં હતાં.

-- ૪૨૮ લંડનમાં જર્મન સેટલર્સની શતાબિક સ્મા વર્ષના જીવની ૩૦થી ७भी खुक्षाध दश्भीयान समारक सदित વીશ હજાર પૌંડના ખર્ચે ઉજવવાનું સેલેબ્રેશન કમીડીએ કરાવ્યું 🛭 સ્યુની-સીષાલીટીએ પાંચસા પાષ્ટ્રન્ડ આપવા કરાવ કર્યો છે.

—યુનીયનની પાેરટ ઐાપીસે ૧૯૫૭ માં ૧લી એપ્રોલથી ૩૦મી નવે ખર સુધીમાં ૩૦,૨૩,૭૨૩ પાઉડની ખચત કરી છે જે ૧૯૫૬માં ૯,૩૫,૦૭૧ पानिंड वरारे छे.

— ७२८ संउनना **ऒरे**।द्रीमपर प्रतिकृण પવનને લીધે ગયા વર્ષમાં ૪૫ अरे। भ्लेने। ६तरी नहीतां शह्यां अभ ૧૬મી જાન્યુઆરીએ તાટી કાઉન્સીલ ની મીટીંગમાં પળલીસીટી કમીટીએ જણાવ્યું હતું.

--- ડરખન અને સાઉથ કારટના સમુદ્ર કિનારે નહાનારાઓ ઉપર શાર્ક મચ્છી ના ઉપદ્રવ સામે વિચારણા કરવા અને सरकारनी भट्ट भागवा अ विभागनी કાઉન્સીલાના આશરે દાહસા પ્રતિનિ-ધિએ રકાટબર્મના ટાઉન દાલમાં ૧૬મા જાન્યુમારીએ એકડા થયા હતાં.

— ઇસ્ટ લંડન (સીટી) ના એમ. પી. ડા. ડી. એસ. રમીટે ૧૪માં જન્યુઆરી યુનાઇટેડ પાર્ટીની એક્ઝેક્યુટીવે યેાજેલા ખાણાના મેળાવડામાં કરેલા બાષણમાં કહ્યું હતું કે ૧૯૫૭ની પાર્થામેન્ટરી એકક દરેક દષ્ટિળીંદુ**થા યુની**યન રથપાયા પછીના વર્ષીમાં વિશેષ ખતર નાક નીવડી છે.

·— Iપ પ્રાંતમાં રહેતા એક સુરાપીયન पुरुष अने ओह भीन गारी स्त्री है ने ओ। ૧૦ વર્ષ થયા પતી પત્ની તરીકે સહ છવન છવી રહ્યા છે. અને જેમને પાંચ **ળાળકાે છે તેઓ પરણવા માંગતા હાે**વા છતાં તેમને કાઇ પરચાવવા તઇયાર નહેાતું થયું કારણ તે ખીન-કાયદેસર છે.

### વિદેશની વિવિધતા

—અર્જેન્ટાઇનની આઇસ બ્રેકર 'સાન માર્ટીન' એન્ટાક ટીકના વેડલ સમુદ્રમાં ૩૧ માઇલ લાંબા અને ૧૦ માઇલ પહેલો ખરકના તરતા પદ્માડ જોયાન लाहेर थयुं छे. लेना वलनने। अहाल એક લાખ ટન મણાય છે જે માટા માં માટા હાવાનું મનાય છે.

**મહાર પાડ્યું છે કે ઝેમરા જનાવરના** શરીર પર કાળા ઉપર ધાળા પટા નથી પણ એ પશુ સફેદ રંબનું છે તે तेनापर आणा पटा छे जीभ विज्ञानी એ એ આખરી નિર્ણય આપ્યા છે. — ઉत्तर नायकेरीयानी सर**धारी पक्षनी** નાર્ધન પીપલ્સ કોંગ્રેસનું ખાસ અધિ વૈશન કાના શહેરમાં ૧૦મા જાન્યુ-**અારીએ મળેલું તેમાં વડા પ્રધાન મી.** અલદાજ અમદ એ જાણાવ્યું હતું કે, **बत्तर नामकेरीया १७५७ना भार्यनी** ૧૫મી તારીખે આઝાદી મેળવશે. નાય-જેરીયાના પશ્ચિમ અને પુર્વ વિભાગ લંડનમાં ગયા મે–જીતમાં સુધારેલાં ળંધાર**ણ મુજબ ગયા વર્ષના ઓ**ાગસ્ટ ની ૮મી તારીમે અત્રતાદ બન્યા હતા —રશીયાની અવકાશી વિઝાનીએનાએ મી કુશચેવને સલાહ આપી છે કે, यंद्र ઉपर पद्धांयनाना संधुक्त प्रयास કરવા માટે તેણે ધ્લીટત અને યુનાઇટેડ રટેટને પુષ્ટનું જોઇમે. સાવીયેટ એકા ડેમી એક સાયન્સના અરાતારીકલ હાર્કી છે. વિભાગના પ્રમુખ પ્રોફેસર એન, વાર- '—લંડનથી ૧૬મી જાન્યુઆરીએ ખઢાર

રાેક્ટથી નહિ ચાલે પણ વળતી મુસા ક્રીનાં ખચાવ અને ખળતંજા માટે અનેક રાકેટા જોડવાં પડેંક.

OPINION

—અલજરીયાથી સહીરાનું કુંક ગાઇલ મ્રાંસ લઇ જનાર પહેલી ચાઇલ ટેન્કર ભન્યુમારીની આખરે માર્સે દસ પદ્રોંચશે તેને સરકારી અધિકારીએન બારે આવકાર આપશે ટાઉમોર્ટથી ટેનમાં ત્રષ્ટ્ર દિવસના ૨૫૦ માઇલના માર્ગે છાની રીતે લશ્કરી **દેખરેખ કે**ઠળ ૧૩ મી જાન્યુઆરીએ એ કુંદ એોઇલ ભૂમધ્ય સમુદ્રના શીલીય વીલ ખંદરે ચ્યાવી પ**હે**ાં≥યું **હ**તું.

—મધ્ય જાવાના જકાતીમાં **આવે**લા भेरापी जवाणामुणी के भरणीये। જવાળામુખી કરેવાય 🗟 તેમાંથી ૧૩મી જાન્યુઆરીએ ઉકળતા લાવા *ઉ*છળના भांड्याथी अ विस्तारभां रहेतां १३ હજાર માણસાને ખસેડવાની તર્પવારી

—ન્યુકલેર ભાંજના અખતરાને અટ-क्षाववा माटे ६वे व्यांतरराष्ट्रिय क्षेत्री-भेन्ट करवानी युनाधटेड नेशन्सने भक्षाम**ध्य ३**२ती ओ ३ व्यरक पर नव હજાર વિનાનીઓએ કરેલી સહીમાં દક્ષિણ માર્કિકાના ૪૦ જણા છે. च्या व्यरक्ति। अभण १६५४मां द्वेभीरही नुं नायस प्राप्तज मेणवनार अमेरीकन ડેાક્ટર લીનસ પાઉલીંગે સેક્ટિરી જનરલ મી. ડાંગ હામરશાલને ૧૩મી અખતરા રેડીયા એક્ટીવ તત્ત્વમાં વધારા કરીને જગતના દરેક વિભાગમાં લાખ પાઉડનું નુકસાન થયું છે. પ્રસરાવે છે.

Peris २०० माटे मामणी हरी छे.

-- ધીટીશ માટર કાપીરેશન અને विक्षिति मारसे लढार पाउधं छ है ૧૯૫૬ના વર્ષ કરતાં ૧૯૫૭નાં વધ્ માં તેમની માેટરનું ઉત્પાદન અને નિકાશમાં ૩૩ ૮કાના વધારા થયેલા

--- ધુનાઇટેડ સ્ટેટની પ્રસિદ્ધ દાનેશ્વરી સંસ્થા ફાેર્ડ ફાઉડેશનના વાર્ધીક રીપાેટ મુજબ ગયે વર્ષે ફાેડ ફાઉડેશને એશીયા अने ६२ पूर्वना १३ देशाने तेमना સામાજીક અને આર્થીક પ્રશ્નોના ઉદેલ माटे महद करवा कुरसे ४५ साभ પાઉડ વાપર્યા છે. આ ૧૭ દેશામાં: ભારત, પાકીરતાન, નેપાલ, ઇન્ડેાનેશીયા, યમી, ઇછપ્ત, ધરાન, ઇરાક, ઇઝરા-अक्ष, जेर्रीन, क्षेत्रानन, शीरीया अने

વારાવેની માન્યતા મુજબ ચંદ્રની સફરે પૃડ્યું છે કે સાવાયેટના તળ્યીળી શસ્ત્ર કલાકના ૨૫ હજાર માઇલની ઝડપે ખનાવનારામોએ સ્વયં ઇજેકશન હામ કમીશનર બહાર પાડ્યું છે. જતાં ૧૧૫ કલાક લાગશે જેથી એક આપનાર પંત્ર શાહ્યું છે. તે શરીર (અતુસ'લાન માટે જીએ પાના ૨૭)

पर भुदेश विद्वसीनने सीय विना भात्र દળાષ્યુંથી નાડીની અંદર કંઇ પણ <u>કઃ</u>ખ વિના પ્રવેશ કરાવી દે છે.

—સાયપ્રસને ગ્રીસ સાથે જોડી દેવાની હિમાયત કરનાર ઋાર્ય બીશપ મકા-્ રીયાસે એય-સથી તુર્કીની મુલાકાત માટે પાસપાર'ની મામણી કરેલી તેના જવાય નકારમાં આવ્યાનું ઇરત'બુલયી જણાવાયું છે તુર્કીના વિદેશ પ્રધાને 🖻 વી મુલાકાત નકામી જણાવી છે.

—રશીયા અને અકુમાનીસ્તાનની હદ માં આવેલ પામીર પ્રવેતના પ્રવાસ કરી અવેલ સાવીયેટ વિજ્ઞાની એચ. ત્રાનીને લેનીનમાડમાં ૧૫મા જન્યુવારી એ કહ્યું છે કે એ કુંગરના ૧૫૦૦ પીટ ઉચા શીખરની ઍન નદીની ખીચ માં ૨૦૦ પીટ ઉડી શકામાંથી 🗷 ાગસ્ટ ની ૧૦ અને ૧૭મીએ ખહાર આવેલા 🖦 भव कर छिम पुरुष नेटले रनामेन તે તેલું જોયાં હતા તેના શરીરે લાંબા. વાળ છે.

-- હમણા યુગાન્ડાની રાજધાની ઐન્ટેબે મણાય છે. ત્યાંથી આવતાં થાડાં વર્ષમાં ૨૧ માઇલ દુર આવેલું ક પાલા રાક્રેરમાં રાજધાની ખસેડારા ઋમ ક'પાલામાં યુગાન્ડાના ગવન'ર સર દૂડરીક ક્રેાક્ડે ૧૪મા જન્યુમારીએ જ્યાવ્યું હતું.

—પેરના અારેકળાપા શહેરમાં ૧૫મા ⋅ જાન્યુ:મારીએ સગત કર્યો હતા. જેમાં 'જાન્યુ:મારીએ થયેલા ધરતીક'પથી ૨૫" ' જણાવાયું હતું કે, પ્રત્યેક ન્યુકલેર માધ્યુસા મરી ગયાં અને અહાસોને **ઇ**ल थ्यानं लशासं छे उपरांत २५ ..

— લંડનની એક તળાકુની કંપનીએ ડેાક્ટરાએ મેડીકલ ખઢાર પડી છે. જેમાં સીમારેટ કુંકતા પ્રેક્ટીસનર્સ યુનીયન માર્કતે થાલુ ૨૨ દેશા પૈકા પદેલે ન ખરે દક્ષિણ આખા પત્રારે વાર્ષીક એ અઠવાડીયાની આદ્રિકા બીએ ન'બરે યુનાઇટેડ સ્ટેટ અને ત્રીજે ન'ખરે થોટન આવે છે. તે પછી કેનેડા, આયરીશ, અને એાસ્ટ્રેલીયા छेवटे पश्चिम लग'नी, kiस, डेनमाइ, ⊌ટલી, સ્વીડન અને નાવે સૌથી इतरता नंभरे आवे छे. १८५१ना વર્ષમાં સીગારેટ કું કવામાં દક્ષિણ મા-द्रिशनः गारांनी माथादीह सरैरास ववक्षत्र सीभारेट, व्यमेरीक्ननी वर्द्धप સીગારેટ, ધ્લીટનની ૨૫∙૯, ઢેનેડીયન ની ૨૪૨૫, આયરીશની ૨૩૭૯ અને ₹ારદ્રેલીયનની ૧૮૧૬, ખીછ જાતન<sub>ા</sub> તમાકુ કુંકવામાં પ્રત્યેક અમેરીકનની સરરાસ રતલ ૯૦૮, દક્ષિણ અાદિકા ના ગારાની રતલ ૯.૮ અને કેનેડીયન नी रतस ७.८ आवे 🔊

> —ધાના અને સાવીયેટ રશીયા 🗬 रालकीय संभाध रथापी भांका नेकिक ने भेडनां नेस्वी **भातांनी स्थापना** हरवा सदमत थया है जीम १४मी लन्युभारीमे धानाना लंडन भातेना

grangerns.

# દશમી ગાંધી પુષ્યતીથી

30મી જાન્યુવારી એ **હીંકના રાષ્ટ્ર**પિતાની પુણ્યતીથી છે. તે **અતી ચીરી નાખે તેવા શબ્દામાં સ**ત્ય તી. પ્રસંગ તેમનું સ્મરણ કરી પાવન થઇએ. આ લેખ શ્રી મત બેન ગાંધીએ ''તાઆખાલીયજ્ઞ''ના મથાળા નીચે જે લેખ માળા શરૂ કરી છે તેમાંથી ઉતાર્યો છે. આ કરૂણ ધાના આપણને ફરી જગાઉ અને આપણી કરજો માટે આપણે સભાગ કરી.

છાતી. આ ચળકતી ગારી ચામડીવાળા भापना दवे क्टीय दर्शन नहीं थाय? રાત્ર તા છે આશાવરી-પથ્યુ ભયંકર निराशा 🕶 ६ती. (आपुत्रे ते दिवस ''યાકે ન યાકે તેં છે માનવી''નું ભજન ગાવા કહ્યું હતું)

ફરી લાેકાના અસવા ધસારા થતાં બાપુને ઉપર લઇ ગયા, દરેક દેશપરદેશ ना जेस्थीका, सरधारी ने।धरे। ढीं६ ની શાંતીના સમાટનાં અ'તિમ દર્શન કરવા પહેંચી ગયા હતા. શનીવારનું તા. ૩૧મી જાન્યુઋારીનું પરાેઢ ઉગ્ધું. કર્યાય ઉપઃકાળના ઉત્સવ ન હતા. સૂર્યદેવ પણ માનવ હૃદયના આ કર્ય કર્લ્યાંતથી થંભી જતા ન હાય એમ વાદળમાં ધુમયા કરતા હતા. વ્યાપુની વિદાયને ભારભાર કછાક વિતીય ત્રયા. શું? તેમણે કહેલું કે હે બહારે બાગ દુનીયા ચંદ્રરાજ!! 🔊 ચંદઘંટામાં જ'' આમ સમેટી લીધું ? અરે આખા यज्ञनी हुं साक्षी, आ-य'द्ररेश्वनी <u>ह</u>ं સાક્ષી, મારે અશાંતીમાંયી શાંતીમાં **જ**વું છે તે રાખ્દાેનીય હું સાધ્તી ! કાે∀ ગાળાયા મારે તાજ કહેજે કે આ સાચા મહાત્મા પણ રામયી મફ-અરે! નાનકડી કાેડકોથી ય મરૂં તા કહેજે કે ચ્યા દંબી મહાતમા **હ**તો. ઐની ય મને સાક્ષી બનાવી ને ? હું તેા 🖘 ક ઇંચ પણ તેમનાથી દુર નહી. મારાજ તરફથી રિવાેલ્વર સાથે ગાડસે આવ્યા, અને એ પીરતાલના ગાળાય મારી સમક્ષ 🕶 છુટી! કેવી હું? અને अत्रतना व्या भंने महात्माक्री पू . માટીભા (કરતુરભા) અને પૃ. બાપુની અ'તિમયાત્રાની વિધિત્તરની પણ હું જ साक्षी!!! अने आके ते रीते दुनीया માં છવું હું તે છે ત્રભુની પરમ અકળ

ચ્યા<del>≈</del>તી આ અંતિમયાત્રામાં ભાગ લેવા લાખ્ખા માનવીએા બ્દેલી સવાર યી જ દિલ્હી અને ખિલાં હાઉસ આવી પહેાંચ્યાં હતાં, દેશભરમાં તે: શાકદિન પાળવાના હતા શહેરબરમાં તમામ રયળાએ અર્ધી કાઠીએ રાષ્ટ્રધ્વજ કરકતા હતા. આલ્યુકક રાડ નહેર જનતા માટે તા ખંધ કરવા પડયા હતા. લશ્કરના સખત પહેરા હતા. લશ્કરી हते। वापरतां ते शस्त्रवादिनीने (IVoapons carrier) a myal Eca પધરાવવા માટે શણુમારાયા. આ ખુબ ઉચું વાહન હતું તેથી જનતા એક શકે. આ વાદનને બગવા વસ્ત્રનું

અજબ નિકરતા ભરી વિશાળ આવ્છાદન હતું. અને તેમાં બાપુછએ <u> ખિલીઢાઉસમાં છેવટ સુધી જે પાટ</u> વાપરેલી તે પાટ સુકવામાં આવી અને તેના પર એક નીચી ખાટલી જેના **ઉपर थापुनी हेंद्र रणाये। दता ते ल** ઉચકીને મુક્રવાની યાજના હતી. આ **णधी व्यवस्था अंगे सर सेनाप**ति જનરલ ખુશરના નિવાસંસ્થાને લાંખી મંત્રણા કરવામાં આવતી. **ભરા**ભર ૧**૧ વાગે** આ પાટ સાથે પુ. ખાપુના દેહને આ શસ્ત્રવાહિની પર સુકવામાં આવ્યા. સફેદ દુધ જેવી ચાદર ઐાઢાકવામાં આવી. રામદાસ કાકા નાગપુરથી પ્લેકનમાં આવ્યા. પંડિતજીને અતિવદાસું ગુલાબનું કુલ તેમણે પાતાની હેલીં અંજલિ રૂપે બાપુને અર્પુ, અને **મુ**શીલા**એન** બિચારા **અક્ષકે કરતાં આવલપુરથી** આવ્યાં. અમે ત્રણેય જણા એકમેકને વીંટીને ખાપુની છાતી પર માથું મુકીને અમારા આંસુની અંજલી આપતાં હતાં. તા પણ આજે બાપુ અમારી સાથે ખાલ-નારન હતા. મેં તા બાપુની ખુબ ખુળ મારી માગી અને એક્જ મામણી કરી કે હે ભાપુ! આપે આપેલી મડી ને વધારી ન શંકુ તો બહુ ચીંતા નથી, પણ તેને વેડરી ન નાંખુ તેનું ચ્યાપ મને સતત ભાન કરાવજો... રમસાનયાત્રામાં લશ્કરી દેળાના ત્રણેય વિભાગા ખુસ્કા, નીકાદળ અને હવાઇ-દળની ડું કડીએ આવી પહેંચી :હતી, લાલ ડમલાવાળા સશસ્ત્ર પાેલીસદળની ડુકડીએ પથુ ઢાજર હતી. ગાર ભખતરમાડીએ આ આખા સરઘસની मे। भरे रहेवानी हती. अने मानव-મેદનીના તા સુમારજ ન હતા. ભાપુતા દેહ પર કુલોના વરસાદ વરસ ते। ६ते। પૈસાના તા દગલા થઇ પડતા. **ભિરલો હા**ઉસના मुप्य दरवाके ते। भुलक कारते। અને અંજલી આપવા રખાયા. આવનારાએા માટે પાસ કઢાયા હતા. લાખ્ખાની આ માનવમેદની શાક સાત્રરમાં કુખેલી હતી, તમામની આંખા

માંથી આંધુ સુકાતાં જ ન હતાં. અમે બાપુના શબને ઉપાડ્યું. મારા ખુબા પર ભાપુની નનામી ઉપાડવાની ! હું ભાગ્યશાળી 🤰 ભાગ્યહીન 🐔 કાંઇની इस्पनार्भाक न स्थावे हे अशतवंहनीय આ બાપુને મારે આજે 'શળ' રૂપે કાંધ આપવાની હશે! અને એક તરફ ભયંકર ડુસકાના અવાજ, બીજી तरह रेडीये। परथा रीले धरनाराध्याः

હકીકતની માહિતી જગતભરમાં પહેંચાડી રહ્યા હતા કે 'બાપુ કે અવશેષ કા અળ બાહર લાયે જાતે હૈ. લાખા લાગ મહાં જમા છે. નિઃયાસ તક સુના જા સકે ઇતની રોાક્રગ્રસ્ત શાંતિમે ભારત) રાષ્ટ્રપિતા આજ અપની અંતિમ શાંતી યાત્રાક લિયે ભિરલા <del>ભ</del>વનક દાર છેાડ રહે હૈ, લાખા નામ મહાં હૈ કિન્તુ ઉનમે પ્રાણ કહાં! પ્રાણ તા મહ યા, જો અબી અપની અંતિમ યાત્રા કે લિયે જા રહા હૈ. જાએ! મહાત્મન્ જાએ!, અપની અંતિમ શાંતિયાત્રા કે પાવનકર માર્ગોપર જનહદયકી અંજલીયાં પાતે દુએ ભચ્ચા…કરાડાેેે જનતા આપકા, ભારતકે રાષ્ટ્રપિતાકા, વિશ્વકે મુગ પુરૂષ&ા, અંતિમ વંદના કર રહી હૈ, જાએ મહાત્મન્"

મ્યા રેડીયાવાળાના શબ્દાથા તે**ા** ¢દયખંધ તુ<u>રું</u> તૂ<u>રું</u> ચતા હતા. અમને પંડીતજીએ હાથ પકડીને નીચે ઉતાર્યા. પંડીતછની આંખાે તાે એટલી સુજેલી **६**ती के तेमना प्रकृष्टित व्हेराना कीनार ને તા એમની આ દશા જેવીજ બારે પડે. તેઓ જનતાને માર્ગ આપવા પ્રયારાયી વિનતી કરી રજા હતા. તેમન એક લાઉડ સ્પીકરવાળી માટર પથુ જનતાને . સૂચનાચ્યા આપતી હતી. લશ્કરના ત્રણેય વિભાગાના પ્રતિનિધિએ એ દારડાં ખેંચી બાપુને-રાષ્ટ્રપિતાને જમનાતટ પદ્માંચાડવાના **પહે**લાં પત્રલાં માંડયા, પૃ. મણિબ્**દે**ને **અમારાયી પાંચ માઇલ સુધી ન** ચલાય તા ધરેજ રહેવા કહ્યું. પણ એ તા કેમ રહીજ શકાય? શબવાહિની **૧**૫૨ સરદારદાદા, રામદાસકાકા મોલાના સાદેખ, કૃપલાનીજી વિ. ક્રાપ્ટ વાર મેસતા હતા તે৷ કાઇવાર ચાલતા હતા. પંડીતજી પણ એમજ કરતા હતા. અમે પહેલી ડુકડીમાં રામધુન ગાતાં ચાલવાનું શરૂ કર્યું. અમારી આઝળ માલીસા હતા. સહુવા આત્રળ તેા ચાર ભખ્તરમાડી હતી. પછી લસ્કરી ડુકડીઓ, પાેલીસ ડુકડીએ, સેવાદળ. અને શભવાહિની આ પ્રમાણે ક્રમ

રાગ્યવાહિની પાછળ ઢીંદ સરકારના પ્રધાના, ગવરતર-જનરલ માઉટબેટન. अंतिक अवरनरे। अंतिक वटा अधाना, अने प्रधाना, ઉચ્च सरक्ष्या अभवदारा, પરદેશી એલચી ખાતાના પ્રતીનીધીએ. મિત્રા, સ્વજતા, ખિલા કુટુંખ, મહા-राज्य ज्यासाहित, तेमक अन्य राज्यी-એા, મહાસમાતીના તેમજ લાકસભા ના સબ્યો, તથા દિલ્હીના આગેવાના એમ સહુ ચાલતાં હતાં.

(અધુરૂં).

#### હીંદમાં यभ ने भ्रत्यु W-H

< દુ-ડીયા ૧૯૫૭"ના સરકારી હેવાલ મુજબ હોંદના જન્મ મરણના આંકડા નિચે મુજબ છે. હીંદુસ્તાનનું ખૃત્યુ પ્રમાણ એકદમ ઘટયું. તેને કારણે એકદમ વસ્તી વધી એવે। ચ્યનુભવ થયેો. મૃત્યુ પ્રમાણ દર **લ**ભારે ૧૩નું છે. હવે એ ઘટવાની માત્રા ઘણી ઋાછી થઇ અં છે. ૧૯૪૭થી 'પર સુધીના, છ વર્ષમાં લગભમ ૬ ઢકાના ઘટાડા થયા. જ્યારે 'પર-પર'ના વર્ષમાં માત્ર •ન્૧ ટકા (એક દરાંશ ટકા)ના જ ઘટાડા થઇ શક્યો છે આ વસ્તુ જરા સમજી લેવા જેવી છે. અમે તેટલી પ્રમૃતિ કરીએ તાે પણ મૃત્ત પ્રમાણ અમુક તાે રહેવાનું જ. એટલે દવે મૃત્યુ પ્રમાણ નીચું લઇ જવાની ત્રતિ એકદમ ધીમી થઇ જશે. મૃત્યુ પ્રમાણ એકદમ લડી જવાને કારણે જે વસ્તી वधारे। थथे। ते ६वे नहीं थाय. मिल રીતે બીજી બાજીથી એક સારે ચીંહ પણ છે. આપણા દેશનું જન્મ પ્રમાણ પણ લડી રહ્યું છે. તે ᆔ વ્યા પ્રમાણે ન ધટતું હોત તેા આપણે માટે ર્ચીતાના વિષય રહેત પશુ છેલા ૫• વર્ષમાં એમાં ૨૫ ટકાનેડ ઘટાડા થયે<sub>ન</sub> છે. તેમાંય '૪૧ થી 'પ∙ના ગાળામ[ જ લમભમ પાા ટકાના ઘટાડા થયા છે. 'પરૂમાં તે આંકડા ૨૪-૮ પર અપાવ્યા છે. હું કમાં ૧૯૦૧ના જન્મ પ્રમાણની સાથે સરખાવતા આંપણે જો**કશું તે**! આપણને દેખાશ કે ૧૯૦૧ માં ૪૮-૧ના જન્મ પ્રમાણુમાંથી લટી તે ૧૯૫૩માં આપણે ૨૪٠૮ ધર ચ્યાગ્યા છીએ. જન્મ પ્રમાણની ઘટાડાની ગ્યા પ્રમતિ શું ગ્યાશાજનક નથી ર છેલા ૬૩ વર્ષમાં આપણે ૪૮થી ૨૪ના જન્મ પ્રમાણ ઉપર શી रीते आ०या ३

છુક્કીપીંગ, ઇનક્રમ ટેક્સ રીટર્ન્સ, લાઇસેન્સીંગ, રેવન્યુ કલીયરન્સ અતે ઇનશ્યાેરન્સ માટે મળા:

આર. વીઠ્ઠલ

૧૨ બાર્કલી આર્કેડ, ૩૮ માર્કેટ રફીટ. કારનર ડાયગાનલ અને માર્કેટ સ્ટ્રીટ, નેહાનીસભર્મ, ફાન ૩૩-૧૬૫૪.

**જો**ડણી કાેશ માટા ગુજરાતી હું ગુજરાતી ડીકશનરી. ક્રીમત પા. ૧-ર⊢૬. 'Indian Opinion' P. Bag, Durban, Natal.

# આમાં જાહેર ખબર આપી આ પત્રને સહ્દર કરો

યુનીયન અને યુનીયન ખહાર

# તમારા માલની જાહેરાત કરો

એક માસ માટે યા. ૩ ૦ ૦ પા. ૯ ૦ ૦ પા. ૯ ૦ ૦ પા. ૧૫ ૦ ૦ પા. ૧૫ ૦ ૦ પા. ૧૫ ૦ ૦ એક વરસ માટે પા. ૨૬ ૦ ૦ પા. ૧૬ ૦ ૦ જીક વખત મ

"INDIAN OPINION"

P. Bag,

Durban,

Natal.

# ભાડે આપવાની છે

એક માસ માટે પા. ૨ ૧૦ ૦ ત્રણ માસ ,, પા. ૬ ૦ ૦ છ માસ ,, પા. ૯ ૧૪ ૬ એક વશ્સ ,, પા. ૧૩ ૦ ૦ મા. ૪ ૦ ૦ "INDIAN OPINION"

Private Bag, Durban, Natal.

લાડે આ**પવા**તું છે જાહેર ખબર આપી એક વખત માટે ક્રી. ૧૦-૦ એક માસ માટે WL. 9-90-0 」 આ પત્રને ત્રણ માસ માટે મદદ રૂપ ખના. છ માસ માટે 41. 3-94-0 41. 4-8-0 1 એક વરસ માટે ભા**ડે** આપવાની છે એક વખત માટે એક માસ માટે ત્રણ માસ માટે

## શ્રીમતી તહેમી સોરાબજ રસ્તમજ

જણાવતા આન'દ થાય છે કે તેએા

નેશનલ મ્યુચ્યુઅલ લાઇફ એસોસીએશન એાફ એાસ્ટ્રેલએ**રી**યા લીમીટેડ

સ્થાપના ૧૮૬૯ વિક્ટાેરીયા એાસ્ટ્રેલીયા

. — ना **—** 

પ્રતિનીધી નિમાયા છે

નેશનલ મ્યુચ્યુઅલના છ દગીના વિમા એ ખરી બાંયધરી છે.

વધુ વિગત માટે લખા યા મળા:

૧૦૬ મેન્સરીલ્ડ રાેડ, — ડરખન.

બાકસ ૪૭૬, ટેલીગ્રામ—કેબલ "સારાબટમ" દેલીફાન: ૪૭૮૮૮

४७४५३

# કર્શા

## (સુકુલભાઇ 'લાેક્જીવન'માંથી)

(તા. ૧૦-૧-૫૮ના અંકથી ચાલુ)

## ૧૨ **બિચારી** મા!

**ુ** લિ<sup>ક્ર</sup> પેલા બાળક ઉપરાંત બીજા ત્રવેક ગુલામ ખરીદ્યા હતા. તે એ બધાને લઇને જેલમાં ગયા. સાંધી ટામને લઇ તે બંદરે આવ્યા અને સ્ટીમરમાં બેઠા.

બિચારા ગુલામા પાતાના દુઃખધી •યાકુળ **મની ગયા હતા. હે**લિએ ખરીદેલા જોન નામના એક ગુલામની દશા ખુબ કરૂથ હતી. તે ટામને રડતા રડતા કહેવા લાગ્યા: "મારા શેડે મને વેચીને મારી પત્નીથી મને 🕻 મેશને માટે વિખુરા પાડી દીધા 🕏 -अ। लन्ममां ६वे मारी पत्नीनुं मेा જોવા હું નહીં પાર્મું! " એમ કહી ને તે કુસો કુસ¥ રડી પડયા. ઐતું દુઃખ જેષ્ને ટામની આંખ પણ બીની થઇ ગઇ,

ने २८१ मर पर पैसाहार **ઉ**ताइयी। પણ પણા હતા. એક બાળક રમતે( રમતા કૈબિનમાંથી નીચે ગાડાઉનમાં आoù! **६**नेः. तेशे आ **५३**थ् ६१५ क्तेयुं. ते तरत ल हाउता हाउता छपर જઇને પાતાની માને કહેવા લાગ્યા: વમા, મા, નીચે ગાડાઉનમાં કેટલાક માચસાને સાંક્રળ ખાંધેલા છે. તેઓ ત્યાં ખેડા ખેડા રહે છે!!'

એ સાંભળીને ખાળકની માતા ખાજ માં મેડેલી ખીજી એક સબારીને કહેવા લાગી: "ખરેખર, આ ગુલામી પ્રયા ત્રાસદાયક છે! બિચારાં કેટલાંય ગરીખ भाष्यसेनि दिना क्षार्य भारे यातना સહન કરવી પડે છે. ગુલામી પ્રથા की त्रीहं पाप न छे."

એ સાંબળીને ખીજી ઓ બાેલી: જશું તમે ગુલામી પ્રયાને ધિક્રકારા છે। 1 તમે એમ માને છે કે, અના શુલાત્રાને મુક્ત કરવામાં સ્પાવે તે તેઓ સખી થશે? અરે. એ લોકા ખાપડા રવડી મરશે. ચુલામગીરીમાં જ એ લેહો સુખી છે."

ભાળકતી માતા **બાલી** : ''એ બાપડા સુખી ક્યાંથી હાય? માને બાળકથી "છુટી પાઢવામાં આવે, અીને પતિયી છુટી પાડવામાં આવે, તેમના પર અત્યાચાર ગુજ્તરવામાં આવે, તેમની પાસે મન્ન ઉપરવટ કામ લેવામાં આવે અને તમે કરાે છાં કે એ લાેકા સુખી છે! આવું કદી બને ખફે?"

ખીછ અોના પતિ પાદરી હતા. તે આ લાકાની વાત સાંભળીને ત્યાં

ગુલામી પ્રથાની વિરૂદ ખાંકા છા એ ધર્મની વિરુદ્ધ એાલવા ખરાખર છે. ળાઇ**ળલમાં પ**થા ગુલામી પ્રથાને મીન્ય ત્રણી છે. તમે ભાઇલલ ખરાેખર વાંચા તા તમારા આ ભામ દુર થશે."

એ पादरीनी वात सांभणाने अड માણસ હસતા હસતા હેલિને કહેવા લાગ્યા: ''દારત, આ પાદરીની વાત સાંભળી કે કે ગુલામી પ્રથા ચ્યાપણા ધમ'ને પણ માન્ય છે. એટલે હવે તારે માટે ગુલામાં વેચવાના માર્ગ બહુ સરળ મુક્ર મયા છે. તારી મરજમાં આવે એટલા ગુલામાને મન ધાવે તેમ વેચવા માંડ. એમાં જરાય પાપ નળ.''

હેલિ ઠં'કે કરોજે ખાલ્યા : ''બાઇ, આપએ તા પાપપુણ્યમાં કે ધર્મમાં માનતા નથી. આપણે વ્યાધ્યલ કદી વાંચ્યું નથી. એટલાે વખત મારી પાસે છેજ થ્યાં? આપણને તા પૈસા સાથે કામ છે. જ્યાં સુધી ગુલામાત્રે વેચવામાં મને લાભ છે ત્યાં સુધી વ્યા-पन जी भी भी करने। नथी."

એવામાં એક નાનું બંદર આવ્યું. हेिल के लंहरे इतथे। अने थाडी वार માં એક શુલામ અને એના એક નાના બાળક સાથે તૈડીને આવ્યાે. પૈલી સ્ત્રી ખુભ સ્ત્રસ્ય દેખાતી હતી. તે પાતાના બાળકને લઇને ગાડાઉનમાં એક ખુણે બેડી.

જ્યારે રટીમર ઉપડી ત્યારે હેલિ પૈલી બાઇ પાસે આવીને બાલ્યા: "મેં તને વેચાતી લઇ લીધી છે. માટે તારે મારા દુકમ પ્રમાણે વર્તાવાનું છે,- જેવા ખની જઇને આમ તેમ શાધવા सभक्ष हे ? "

પૈલી ળાઇ માલી: ''હું તમારૂં કહેવું માનતી નયી. મારા શેઠે તેા મને तभारी संभाये भारा पति न्यां आभ કરે 😺 એ ગામમાં કામ કરવા માકલી છે. તમે મને એ ગામમાં મુકા આવશા, એમ તેમ એ મને વચન આષ્યું છે."

**દે**લિ હસતેા હસતેા બાલ્યા : ''ખરી વાત એમ છે કે, તું ખહુ રડારાળ કરી ન મુદ્દે અને સ્ટીમર પર મારી સાથે શાંતીથી આવે, એ માટે તારા શેડે ચ્યાવી **ખનાવટી વાત તને કહી છે**. તને વિશ્વાસ ન આવતા હાય તા આ ક્રુષ્ટુલાત પત્ર કાઇની પાસે વંચાવી જો." भेभ अदीने देशिये स्टीगर परना એક માણુસ પાસે એ પત્ર બાઇને વાંચી સંબળાવ્યે

એ સાંબળીને બાઇ બિચારી બેન:-કળા ળની મઇ. આ રીતે તેને દેમા

ના ન હતી. તે હૈયાક્ષટ રૂદન કરવા લાગી હેલિ તેા એવા દશ્વયી ઢેવાઇ ગયા હતા; એટલે એના પરવા કર્યાં विना ७५२ यास्मे। अमे।

સાં એક મા<del>ણુસ દે</del>લિ પાસે આવ્યા अने भे(भे): ''ओ आधने। छे। धरे। શરીરે હ્રપ્રષ્ટ છે. મારે એવા છે કરા તી જરૂર છે. બાલા, અને મને વેચાતા આપશા 11"

દુલિ ભારમા: "મારે તા રૂપિયા સાથે કામ છે. એતે વેચવામાં મતે એ પૈસાના કાયદા થતા હાય તા વ્યા-પણે અભઘડી તઇમાર છીએ." 🖘મ ક્ક્રીને એ મામ્યુસ સાથે તેણે સાેદા નક્કી કરી લીધા. પછી તે ભાલ્યા: "હવે જે ગામ આવશે એ ગામેજ तमारे कवानुं छे. ते व भते अधारं યઇ ત્રધું હશે. એ ગામમાં જ એ બાઇના પતિ પણ કામ કરે છે. મેટલે જ્યારે સ્ટીમર ખંદરે થાલશે, ત્યારે તે ડેક જ્વપરથી તેના પતિને શાધતા ઉભા રહેશ. એ વખતે તમે कीना छे। इराने क्षप्रने खतरी करेंने, समल्या हे?"

સાંજ પડી. રટીમર ખંદરે થાેબી. પેલી વ્યાઇ પાતાના ઉઘતા ખાળકને નીચે સુવડાવી ડેક ઉપર ચ્યાવી અને ખંદર પર કામ કરતા ગુલામાને ખારી ક્રાયા જોવા લાગી. તેને મનમાં એમ ), કદાંચ મારા **પતિ ભંદર પર કશા** કામ માટે આવી ચડયા હાય, તા એને છેલ્લી વાર જોઇ લઉં. .પ્રથુ એ ખાપડીના નસીખમાં એવું ક્રયાંયી લખેલું

છેવટે જોઇ જોઇને એ યાડી. સ્ટીમર તે પણ ઉપડવાના વખત થઇ ગયા. સ્ટીમર ઉપડી અને તે હતાશ મને ગાડાઉનમાં આવી. પણ આ શું ? એના દીકરાં કર્યા શુમ થઇ ગયા ? તે માસરી

क्रेवामां देखि दसता दसता अनी પાસે સ્માવીને કહેવા લાગ્યા: "અરે **ખાઇ, તું અમસ્તી કલ્પાંત કરે છે.** તારા બલા માટે મેં તારા દીકરાને એક દયાળુ શેઠને વેચી દીધા છે. દક્ષિણુમાં ચાના ખગીચામાં કામ કર-નારી સ્ત્રીએાને બાળક ત્રાસરૂપ જ છે. **અાખાે દિવસ તારે બગીચામાં કામે ल**युं ५५शे तेथी ताराधी तारा रीक्ष्यानी भराभर संभाण सेवाशे नहीं અને તને આખા વખત એના ચિંતા રહ્યા કરશે. એટલે તને આવી નકામી જ'ન્નળમાંથી ખચાવવા ખાતર, તારૂં तेम क तारा ही इरानुं छित थाय अ साइ में तेने वेश्या छे. आमां भारा અંગત સ્વાર્થ કરાા નથી. 'માટે હવે ડાહી થઇને શાંત થઇ જા.''

ક્રેલિનું માલવું સાંભળીને એ ભાઇ ભાગ્યા અને બાલ્યા: "બ**દેન,** તમે દેવામાં આવશે એની તેને જરાયે દલ્ય ખિચારી "આ બીજા કારમા ઘાયી

અવાક જ ખતી **ગ**ઇ. તે ન કરાં માલી કે ચાલી; તેની આંખમાંનાં આંસુ પણ સુકાઇ ગયાં; જાણે તેનું શરીર નિ<sup>6</sup>પ્રાષ્ટું જેવું જડ બની **ગ**યું **હે**ાય એમ તે એ જ દેશાને લાકડાના પુતળા ની માધ્ક વેસી રહી. હેલિને મનમાં **એ**વા બય હતા કે, ગ્યા સમાચાર સાંભળવાથી તે ખૂબ ધાંધલ મચાવી મુક્રશે અને તેથી સ્ટીમર પર પાતાની નાઢક ફજેતી થશે. પરંતુ ભાઇને આમ છાનીમાની ખેસી ગયેલી જોઇને તેને ઢાશ વળા અને તે મનમાં રાજી થતા થતા ઉપર ચાલ્યા ગયા.

ટામ અ વધું જોયા કરતા હતા. **બાઇની આવી 1:ખદ હાલત જોઇને** તેનું ક્રેયું ભરાઇ આવ્યું. તે બાઇ પાસે આવ્યા. પણ એને શા રીતે आधासन आपतुं से तेने समलयुं મહીં. તાથે પ્રયત્નપુર્વક તે બાલ્યા : ''બહેન, તું ધીરજ રાખ. ભગવાનમાં શ્રદ્ધા રાખ, 🖻 દ્યાળ ભગવાનને યાદ કર. એ તને આ કારમા દુઃખ ને સહન કરવાની શક્તિ આપરો. બહેન, આપણા જેવા માટે આ દુનીય! માં સુખ સર્જાયેલું નથી. પણ જો આપણે દુ:ખી અવસ્થામાં પણ ભગ-વાનમાં શ્રદ્ધા રાખીશું અને ધીરજથી બધું સહન કર્યો કરીશ, તા આપણને ભગવાન પાતાની પાસે જલદી લઇ લેશે અને આપણે આ ફાની દુનીયાની મામામાંથી છુટા થઇ જાણશું."

પરંતુ 🗬 દુઃખી બાઇ કશું બાેલી નહીં. લાકડાની માધક જ નેવી તે છેસી જ રહી.

રાત પડી. ખધે ધાર અધાર ફેલાઇ ગયું. ખર્ધા જંપી ગયાં. અને ત્યાં તા પાણીમાં ધળાકા સંબળાયા!

સવાર થઇ. હેલિ પાતાના ગુલામા તે જોવા આવ્યા. ત્યાં જીએ છે તા પૈલીસ્ત્રીન મળે. તેણે ટામને એના विषे पुष्र्युं त्यारे टेन्ने इह्यं : "शेरुक्त, મધરાતની વખતે પાણીમાં ઢાઇના પડવાના અવાજ આવ્યા હતા. કદાચ એ ખાઇએ જ દુ:ખયી કેટાળીને પાણી માં પડતું મુક્યું હશે! "

હેલિ એ સાંબલીને ખાલી ઉદયા: "માણુસા કેવા નિમકહરામ દેાય છે! તેઓ પાતાના જ વિચાર કરે છે અને અમને એથી કેટલું નુકસાન થાય છે એના વિચાર સુદ્ધાં તેઓ કરતા નથી. આ વખતે ઇલિઝાએ અને આ બાઇ 🔊 મને ભારે ખાટમાં ઉતાર્ધો. ઓએા ખરેખર અવળયંડી જાત છે. એમની સાથે કામ લેતાં નાક દમ ચડી જાય છે.'' એમ ખબડતા ખબડતા તે ઉપર ચાદયા ત્રયા.

ટામ એ દુ:ખી બાઇના દુ:ખતા वियार કरता अने तेना आत्माने ભગવાન શાંતી અન્યે એમ પ્રાર્થના ≱રતા ખેસી રહ્યો.

(ચાલુ.)

# विविध वर्तभान

#### લેટા બદલી આપે

ધણીવાર બેટા ભેવડાઇ જોય છે. નવદંપતિને મળેલી ભેટામાં ત્રણ ઇસ્ત્રી થઇ જાય છે, કે ત્રણ લડીયાળ થઇ જાય છે, પણ એક મમોંસ એમાં ક્રોતું નથી. અને એ લે ફાને આની ભારે ગુંચવણુ થઇ પડે છે. અમેરીકા માં એક સાહસિક વેપારીએ, અા ગુંચવણના શકેલ લાવવા એક 'એક્સ-ચેન્જ સ્ટાર' 'અદલા–બદલીના સ્ટાર' શરૂ કર્મો છે. વધારાની, ન જોઇની બેટા અહીં આપી, એના બદલામાં નવ પરિચાત લાકા ખીજ જરૂરી વસ્ત લઇ જાય છે. આ દુકાનનું સૂત્ર છે: 'અહીં તમે ખધું જ ખદલાવી શકા છે!-પત્ની सिवाय.' आ देशमां हा सादस हरे ते। ?

### સુરતી યુવાનનું સાહસ

સુરતના રહીશ મુંબધથી તા. પુમી એપ્રીલ ૧૯૫૫ ના રાજ વિશ્વના પ્રવાસે નીકળેલ ભાઇ શ્રી અશોક જે. પચ્ચામર રાજસ્થાન, કચ્છ, સૌરાષ્ટ્ર **વગેરેના ૯૦૯૯ માઇલના ''પગપાળા''** પ્રવાસ કરીને ડીસે' ખરમાં અમદાવાદ થઇ અગમળ વધી રહ્યા છે. આ ચાવીસ વર્ષના ભાઇ પાતાની આખી **છ**ંદગી પ્રવાસમાં આળવા માંગે છે. અને આખા ય ભારતના પ્રવાસ ખેડી, તેઓ વિશ્વના પ્રવાસે જનાર છે. તેંંગા ચાર ચેપ્યડી ભણ્યા છે અને આડ બાયાએ જાણે છે. તેએ ગુજરાતી, હીંદી અને અંગ્રેજી લખી ભવે છે અને પાતાનું ગુજરાન લાકગીતા ગાઇ પ્રવાસના અનુભવા વગેરે કહી ચલાવે

#### યુગાન્ડાના વડા પ્રધાનના -ખુનનું કાવતર્

યુમાન્ડા ચ્યેક પછી બીજી કેટાકરીના સમયમાં મુકાંયુ છે. જાન્યુઆરીની તા. ૧૪મીના યુગાન્ડાની નેશનલ કોંગ્રેસ ના ચેરમેન અને ''યુમાન્ડા પાસ્ટ'' ના માલીક મી. જેરપ કવેન્યુકાને क्ष्वाका अने भील त्रध्ने मारी नाभ વાનું કાવતરૂં કરવા માટે પકડવામાં અાવ્યા છે. કેત્રિસના પ્રમુખને પણ પકડવાનું વાેરન્ટ નિકલ્યું છે. પાલીસાનું કહેવું છે કે યુમાન્ડાના વડા પ્રધાન तेमल भीलभीना જાન લેવાનું કાવત્રુ પણ ધડાયું હતું. આ ભારા - માં પાલીસ તપાસ બેગી કરે છે અને ટુંક મુદતમાં કેસ ચાલશે.

#### વેસ્ટ આદ્રિકા

**ઇલાડાનની યુનીવર્સીટીના કેાલેજના** વિદ્યાર્થીઓએ તા. ૪ધી નવે'ખરના કાલેજની આજી ભાજીની વાડને તાડી પાડી હતી. તેમાનું કહેવુ હતું કે અમારે માટે જનાવરાની જેમ પાંજક

ખનાવ્યું હતું જે અમને પસંદ નહેાતું. આ તાકાનમાં **૫**•૦ વિદ્યાર્થીઓએ ભાય લીધા હતા આ પછી એ માસ સુધી એટલે 🕽 તા. ૮-૧-૫૮ સુધી કાલેનો બ'ધ રાખવામાં આવી હતી. કાલેજને ક્રી ઉઘાડી મુકતા પ્રિન્સીપલે ૭૦૦ વિદ્યાર્થીએાને સંભાષ્યા હતાં. તેમને જણાવ્યું હતું કે, માનું છું કે હવે આ પ્રકરણના અંત આવ્યા છે. શંકો નથી કે ગયા વરસના ખનાવાેથી યુનીવર્સીટીને નુકશાન પદ્યાંચ્યું છે.

### હીંદનું પ્રતિનિધીમંડળ વે!શીંગટનમાં

જાન્યુચ્યારી ૧૯મીએ હીંદથી એક પ્રતિનિધિ મંડળ શ્રી ખી. કે નહેરૂની નેતાગીરી નિચે વાર્શીગટન જવા ઉપડ્યું છે. ખીજી પંચ વાર્ષીય યાજનામાં અમેરીકા કેટલી નાણા મદદ કરશે भने देवी रीते तेनी वाटाधाट भा મંડળ કરશે. ૨૨૫,૦૦૦,૦૦૦ના મદદ

### સા. આં. રેસ રીલેશન્સ હાય ટ્રીઝનની ઇકવાયરી

સાઉય આદિકન રેસ રીલેશન્સ સંસ્થાના ડીરેક્ટર મી. કવીન્ટીન ∘દ્રા⊎ટે જો'ખર્મમાં ૧૪મા જાન્યુઆરીએ વાર્ધીક મીટીંગમાં કહ્યું હતું કે ગત પાંચ વર્ષો કાયદાની દ્રષ્ટિગ્રેએ એક હથ્યુ ગારા વહીવટનું મુખ્યત્વે બોન કરાવે છે. आफ्रिक्त नेतायामां वधु मङ्कमता આવેલી જણાય છે તેનું એક કારણ ્કદાચ હાય ટ્રીઝનની ઇન્કવાયરી ગણી શકાય. સરકારે એક હાકની રાજ નીતીથી પ્રચલિત સંસ્થાએ નાં સંમહન ને શિધિલ ભનાવવા પ્રયાસ કરેલાે છે. જેમાં ચર્ચ, સ્થાનિક કાઉંસીલા, તબીળી સંસ્થા, અંચ્છિક આરોગ્ય સંરયા અને યનીવર્સીટી એ પાંચ મુખ્ય

મી. વ્હાઇટે ઉપસંહારમાં જણાવ્યું **હતું है हेटलाइ निरिक्ष**हानुं भानतुं छे કે મિશ્ર જાતિ પ્રજાસત્તાકની સ્થાપના લીં પાપાની ઉત્તરેજ શક્ય ળતી શકે કીંતુ મારી પાતાની આન્યતા એથી જીદી જ છે. જમતને જે જોઇએ છે યુ. એસ.ની સરકારે આપવાનું જહેર તેવી નવીનતા અમે દક્ષિણ આદિકામાં લાવી શકીશું.

## જ્ઞાન ગંગા

આપણે કહિએ છીએ કે જમાતા યમડી મેચા છે. સ્માવા જમાનામાં માન છે તેટલા જો તે માનવતાના গুৰণ ধৰনা মৰবু মাই খণ্ড ল্যাই મરણ આવે છે સારે ડાક્ટરાને ભાલાવી જીવવા માંગીએ છીએ જે કહિએ છીએ તે કરી નથી શકતા.

મેં મારા મિત્રને કહ્યું પેલા બાઇ ધણા ખરાળ છે. અહીંની વાતા સાં અને ત્યાંની વાતા અહીં કરશે અને ઢમેશા કાં⊎ની નીંદાજ કરશે. મિત્રે કહ્યું. એ શું કરે છે એ પછી વિચાર શું પણ તું શું કરે છે?

પ્રત્યેક માણસ મહાન થવા ઇચ્છે છે. અને ક્રાપાએ દ્વારા અથવા જનતા પાસે વહાવા કરેવડાવવા માગે છે. પણ એવા કેટલા માજાસા હશે के नेभने भरेभर भढान थवा त्याम અને એક ધ્યાનથી પરીશ્રમ કરો હશે?

મહાન માણુસ એટલે ધનવાન, ખળવાન અથવા સંપત્તીવાન નહીં. को धनवान अने अजवाननेक महान भाष्युस अध्याय ते। ज्यारे ते अरील याप अध्या भारा पडी थल छिन યાય તે: શું તે મહાનમાંથી નાના 48 M4 8 ?

મતુષ્યમાં માનવતાનું જેટ્લું અભિ-**६५ये। य ३२ ते। संसारती परीस्थीती** જીદીજ ઢાત.

યનવા જોગ છે 🕏, નિર્ધનતા भनुष्यनी आवनाभीने है। एंडनी नकर માં સરતી બનાવી દે, પરંતુ ખરૂં એ છે કે, નિર્ધાનતાથી જ ભાવના છે અને જેટલા ભાવના પ્રધાન 'થયા છે એ ખધા રડવામાંથી હસવાનું શિખ્યા છે.

આપવા માનીએ છીએ કે સંસાર માં બલાના કાઇ સાથી નથી. જેઓા કપટ અને પ્રપંચમાં હ્રશીયાર છે. તેઓ મન્ન કરે છે અને જેઓ સંભાળીને ડગ માંડે છે તેણાનું ગાકુ. અટકા જતું નોવામાં આવે છે. પહ્યુ આપણે એ વિચારનું જોઇશ કે જેને આપણે મજા અને આનંદ કહીએ છીએ તે પદાર્થીના ઉપલક આનંદ છે भने क्रेने आपने हर्ष हैं श्री में छी में તે પણ પદાર્થીના અબાવ છે. એ નથી સાચા અાનંદ કે નથી સાસું

स'सारमां नौतिकता अल मानवतां છે. એમ ન હાત તા માનવ અને પશુમાં કરક ન દોત.

इक्त रामनु नाम सेनाथी अह यमत्कार नथी थने। अने रामर्त्र काम કરનારા ઘણા રામનું નામ લેતાએ

#### સાભાર સ્વીકાર

ઝીથુાસ ટ્રેડીંમ સ્ટાર (અમઝીનટાડી) પા. ૧-૧-૦ આંડાભાઇ ડાલાભાઇ

(જો'બર્મ'.) પા. ૩~૩-● केराम प्रम् (उर्थन) पा. र-१ ·- ·

ગુહિણી માટે ઉપયાગી

#### ળ ગાલી પાયસ

બનાવવાની રીત

સામગ્રીઃ રા શેર દુધ, ૧ લીમું જરૂરી ખાંડ, બદામ, પિરતાં, हेशर जेसथी.

ચ્યડધા શેર દુધ ગરમ કરા ઉકળવા લાગે એટલે નીચે હતારી એમાં લીંબુ નીચાવી ઢાક્ય દેદ. દુધ **કાટી જાય એટલે એક પાતળા** કપડામાં એને ખાંધીને લટકાવા. પાણી ખધુ નીકળી જાય પછી તેને ભાર નીચે દખાવા. પછી કપડા માંથી પનીર કાઢી લઇ તેના ખુખ ઝીણા ઝીણા હુકડા કરા.

ભાક∕ોનું **ખરોર** - દુધ ઉકાળનાં ∤ મુકા. ઉકળતાં ઉકળતાં તે દાઢ શેર જેટલું રહે ત્યારે તેમાં પનીર ના હુકડા નાખવા, અને થાડી વાર **8** केणवा दर्धने पाडी । इतारी अपने ખાંડ નાખવી.

**બ**દામ એલચી કેશર ખીરમાં નાખી દેવાં. આ ખીર હિનાળાના દિવસામાં, ભરકમાં કંડી કરીન અને શિયાળાના દિવસામાં ગરમ ગરમ ખાઇ શકાય છે

—એક બેનં,

ભેનાને નવી વાનગી<sup>3</sup>મા નીચેના સરનામે માકલવા વિન'તી છે.

'Indian Opinion'. P. Bag, Durban,

## બેનાને વાંચવા માટે

હરળનની ગુજરાતી મહિલાં મ'દળે પાતાના ''રીપ્ય મહાત્સવ" પ્રસ'ગે સવાસા પાનાના દળદાર અને સચિત્ર અંક બહાર પાડ્યા હતા. જેમાં રસીક વાર્તાએ। અને વિવિધ લેખાના સુંદર સંગહ છે. તે આ એાફીસમાંથી શી, ૧-૬માં મેળવી શકારો.

'Indian Opinion', P. Bag, Durban,

#### OPINION

## સમાચાર સંત્રહ

(२२ पानानुं अनुसंधान)

કાશમાં ફે'કાયેલા રપુટનીક બીન્તે દેશાના કામદારાની એક પરીષદ ન્યુ પૃથ્વીના વાતાવરણની બ**ઢાર તજી** ખીજા છ માસથી વધુ વખત કરતા २६श नेभ भारशिया टारस नेबन्सी म् १५भी लन्युमारीमे लहेर ३४% छ अत्यार सुधीमां जेखे १०४५ वार પ્રદક્ષણા કરી છે.

—આયલે<sup>૧</sup>ન્ડના એનીસ શ**હે**રમાં ૮૭ वर्षनी के इ कर्णरित है। इस वैथाया પછી તેનું કર્નીચર વેચવાનું એાકશન થત હતું જેમાં પાંચસા માણસા પહેલે માજા એક્ટાં થયેલાં ૧૫મી જન્યુઆરી એ એ માળ ચાલુ એાકશન વખતે તુરી પડતાં ૧૦ માણુસ મરી ગયાં भने ३०ने धल थर् हती.

વારીએ ખઢાર પાડ્યું છે કે ફે ચતું ટીડેન્ટ નામનું અખતરાનાં જેટ વિમાને હર.૩૭૮ શીટ ઉચે જ્રડીને આંતરરાષ્ટ્રીય રેકાર્ડ કર્યો છે. અનુસલા રેકાર્ડ ૬૫,૮૮૯ શીટનાે ૨૯-૮-૧૯૫૫ના દિતે ધીરટલમાં વાેલ્ટર એક ગીમે (ઇંગ્લીશમેન) કર્યો હતે.

--- આ ફ્રેા એશીયન પરીધક જે કેરા માં ભરાઇ હતી તેમાં રશીયાએ જે ્રસ ખતાવ્યા હતા તેથી રાડેશીયાના हेउरेशनना वडा प्रधान सर रेायने ધણી ચીંતા થાય છે અને અમને તે સામે ફેડરેશનને ચેતવણી આપી છે. —માનવામાં અાવે છે કે ન્યાસાલેન્ડ **આવશે**.

— મયા નવે ખરતી ત્રીજી તારીખે અવ• — યુજ્ઞેન એસકાની દારવણી નિચે ૩• દિલ્હીમાં તા. ૪-૫ જન્યુવારીના મળી હતી. આમાં એશીયા, યુરાપ અને તાર્ય અમેરીકાના દેશાના કામદારા diwa dai.

> —લંડનના એક વિદ્યાનીકે એક દવા શાધી છે જે દ્વા લેવાથી અની પાતાની ઇચ્છા મુજબ સંતાન મેળવી શકશે. પુત્ર માટે એક દવા અને પુત્રી માટે ખીછ. આનું ઇન્જક્શન લેવાથી મન વાંચ્છીત પરીષ્ણમ આવશે. આ પ્રયોગ જનાળરા પર કરવામાં આવ્યા છે અને તેને સફળતાં મળી છે. આ દવા ખેત્રસુ વર્ષમાં ખહેાળા પ્રમાસ્યુ માં વે ચાતી થશે.

> —લક્ષ્મી મેનનના પ્રમુખપદ્દે મળેલી અખીલ હીંદ મહિલા પરીષદે અહ્યુ-રાસ્ત્રાના પ્રયાગાને ખંધ કરવા વિશ્વના **ખળવાન રાષ્ટ્રાને અપીલ કરી છે.** અને જણાવ્યું છે કે એથી જગતની શાંતી ભષમાં સુકાઇ છે.

–પંડીત નહેરૂની જયંતી પ્રસંગે તેમ ને અપાયલી બેટામાં ૧,૭૭૭ શાળાએ છે १,७५८ ऄॾर अभीन, ३,१५०,००० રાેકડ અને બચત યાજનામાં પ,હપ **૭૨૪ આપવામાં આવ્યા છે.** આ ખધાનાે ઉપયોગ ભાળકા માટે ભાગ, હાેરટલા, વિગેરમાં કરવામાં આવશે.

---મુંબધ રાજ્યમાં નામપુર પાસે સોના ને આ વરસે ફેડરેશન આપવામાં ની ખાણ ઢાવાનું સરકારી સુરતર શાઓને માલમ પડ્યું છે,

રસિકલાલ ઉમિયાશંકર મહેતા, લલ્લુ ભા**ઇ પ્રભુદાસ માે**કી. મ'ત્રી<sup>30</sup>ા: મગનલાલ ભગુભાઇ, વેણીલાલ મગન ભાઇ માદી. સહાયક મંત્રીએ: કરસન દાસ પ્રજાપતી, ગાપાળભાઇ ડાંબાબાઇ. ખજનવ્યી: નરસીંહભાઇ પરસુભાઇ દેલવાડીઆ, ધીરૂબાઇ ગાકલ. એાડીટર્સં: ગાવીદભાઇ નાગરછ, છાટુબાઇ લાલ બાર્ષ દેસાય. કમીટી સબ્યા: ગાર્વીદ માર્ધ બીખામાર્ધ, રંતનજીમાર્ધ પુશાલ ભાઇ, રાવજીનાઇ ઇશ્વરનાઇ પટેલ, હરિયચ'દ્ર જીવચુજી આર્મ, કનીયાલાલ ઐાધનભાઇ પટેલ, છાેટુભાઇ છીબોબાઇ, **બીખાબાઇ, મગન**લાલ **દ**યાળ<del>ગા</del>ક પરસુભાઇ પટેલ, ભાષ્યુભાઇ કાનજી બાઇ પટેલ, મકનબાઇ દાછભાઇ, જમનાદાસ અ'ખારામ, ગુલાખબાઇ કલ્યાહ્યુછ, નરસીંદ્રભાઇ આણાબાઇ, નરાતમભાઇ કરસનજી, મીઠાબાઇ સુખાભાઇ, દામાદરભાઇ ધનજીનાઇ, ઇશ્વરલાલ મહારાજ, હરિલાલ જેરામ બાઇ, ડા**લા**બાઇ ગાેપાળજી, રતિલાલ ગાંડાભાઇ, વક્ષમનાર્ધ પરસુબાઇ દેલવાડીઋા, ગાર્વીદભાઇ નાયુબાઇ, માધુબાઇ મુલ્છભાઇ, પ્રેમાનાઇ લાલ બાઇ, મયતલાલ ગે વીંદછ, જેરામબાઇ

વદ્યભભામ, છવચુછ ગાપાળછા, ધીર્

ભાઇ પ્રેમાભાઇ નાયક, રવછભાઇ

રામજીભાઇ, મણીખેન ભૂલાભાઇ પટેલ.

દમય તો મેન શાંતિલાલ સાલ છો, જસ મેન છીતાબાઇ પટેલ.

લગ્ન

જો'બર્મના શ્રી માંડાબાઇ ડાહ્યા. બાઇની પુત્રી સરસ્વતી ખેનના લગ્ન ક્રેપટાઉનના શ્રી લલ્લભાઇ બીપ્યાનાઇ ના પુત્ર શ્રી ઇન્દ્રવદન સાથે ગ્રુક્વાર તા. ર-૧-૫૮ના રાજ ગાંધી ઢાલમાં સાદાઇથી થયા છે. આ પ્રસંત્રે ઘણા હીંદુ બાઇ મેનાેએ હાજરી માપી હતી. પ્રતિષ્દ્રત ભાઇએ!એ નવદ'યતી તે આશીર્વાદ પાઠવ્યાં હતાં. આ નિમિત્તે ભંને પક્ષ તરકથી જાદી જા**ડા** સંસ્થાચ્યાને બેટ અર્પથા કરવામાં આવી ≰તી. શ્રી માંડાબા⊌ આ પ્રસંગે હાજરી આપનાર સૌ બાઇબેનાના હાર્દીક વ્યાભાર વ્યક્ત કરે છે.

કીશારલાલ મશરૂવાળા કૃત સંસાર ધર્મ • દીપ નિર્વાણ (દર્શક) છ છેલ્લા અબાનય

> મળવાનું ઠેકાર્ણ: આ 🗃ાપ્રીસ Indian Opinion, Private Bag, Durban, — Natal.

# સામાજક ખબરે

હીંદુ સેવા સમાજ દ્રાંસવાલની સું ટણી

શ્રી દ્રાંસવાલ હીંદુ સેવા સમાજની વાર્ષીક સુંટણી શ્રી જસમતભાઇ નાના ભાષ્ટના પ્રમુખપણા **હે**ઠળ તા. ૧૨– ૧-૫૮ના રવીવારે અપારે થઇ હતી. **અ! સંરથા એક શાળા, પુરતકાલય** સામાછક અને સાંસકૃતિક કાર્યો તેમજ સાપ્તાહિક પ્રાર્થના સમશાન વગેરે . પૂર્વતિએ ચલાવે છે.

ગત વર્ષ દરમ્યાન હાદેદારાએ પાત પાતાની કરજ સારી રીતે બજાવી देवाथी तेमने धन्यबाद न्यापवामां **અાવ્યા હતાં. અા સમયની સુ**ંટણી વેળા એક અગત્યની અને વિશેષ તરી આવે એવી એક દેશકત એ ખની કે સુંટણીમાં ખહેતાએ હાજરી આપી સમાજ સેવામાં પાતાના કાળા નાંધાવવા તઇયારી ખતાવી હતી જેને જનતાએ કાનજીભાઇ બાણાભાઇ પટેલ, ડેહ

ઉત્સાદ અને આનંદથી વધાવી લીધી હતી. તેમજ ખહેનામાંથી ત્રણ પ્રતિ-નિધિને ચુંટવાનું નક્કી કરવામાં આવ્યું હતું.

સું ટણી શરૂ યતાં નિચે પ્રમાણે અધિકારીએ સુંટવામાં આવ્યા હતાં. ટ્રસ્ટીએ : વલનનાઇ બમાબાઇ પટેલ, નાશુભાઇ માેતીરામ મિસ્ત્રી, રાવછભાઇ ત્રિસુવતદાસ પટેલ, વસન ભાઇ નાગરજી, પરસાતમ બ્રીજસાલ, રહાજાેડનાઇ કાળુબાઇ પટેલ, ઝીણા **બાઇ વરજીબાઇ પારેખ, નરસીંહબાઇ** પરભુભાઇ કલ્યાણુછ, માહનલાલ એ. ગાેકલ. પ્રસુખ: ઝીચાના⊌ વેલછનાઇ પારેખ. ઉપ-પ્રમુખ: જસમતભાઇ નીનાભાઇ, બીપ્પાભાઇ ઉકાભાઇ માસ્તર, રહ્યુછાંડબાઇ નામરછ, ડાલા-લાઇ બગવાનજી, વનમાળીભાઇ પ્રેમા ભાઇ, દેવજીભાઇ ઉઠાભાઇ મિસ્ની,

#### નવલ કથાએા ऋषु भुहित 9 1 નીલ પંખા (નાટક) ч . ગાદાન (બ'ગાલીના અનુવાદ) બાગ ૧. ૨. સેટના 14 थे।रानी वाते। ભહી**ષ્**કાર પ્રદીપ 4 સાગર સામ્રાટ द्वीरेक्ष्मी नाता પૌરાષ્ટ્રિક નાટકા યૌવન ભાગ ૧. ૨. સેંઠની 12 દરીયા વાટ વસુંધરા છેલ્લા પ્રધાગ U • સ્વાધ્યાય ભાગ ૧, ર. સેટના 93 ٤ દર્સા < लयसींद्र सिद्धराल માનવતાના મુલ છેલ્લા અભિનય કપાલ કંડલા (બંકામ ચંદ્ર) ٤ 4 અણખુટ ધારા Obtainable from:

INDIAN OPINION.

P. Bag.

Durban, Natal.

લગ્ન પ્રસંગા 'માટે '

અમને મળા.

સુરતી જમણના અમે રપેશ્યલીસ્ટ છીએ.

. શ્રી કેમીઠનની અંગત દેખરેખ નીચે શુનીયનના અને રાેડેસીયાના કાઇ પણ ભાગમાં તમારે મુકામે આવી રસાેઇ કરવાના અમે કન્ટ્રાકઢ લઇશું.

## કેપીટન્સ બાલ્કની હોટેલ

(ધી કાન ર મીઠાઈ હાઉસ)

ગ્રે અને વિક્ટોરીયા સ્દ્રીટના **ખુલાપર – ડરબન.**' કાન ન'બર ર૩૪૧૪ ટેલીમામ: KAPITAN.

## તાજું ઉમદા ફરૂટ

આંબા અળધ, લીલી અળદ, રતાળ અને સુરબુની માસમ ચાલુ છે. આદુ શી ૧–૩ રતલ, લસબુ શી. ૧–૦ રતલ. પાપઢ નંખર ૧ શી. ૧૦, નંખર ૨ શી. ૮ ૧૦૦

કપુરી અને ચેવલી પાન બનાર સાવ, પાસ્ટેજ જાદું. બારકોઢ ગાેલ શા. ૧૦-૬ લાંબી અને સ્કેવેર બારકોટ શી. ૧૧-૧ ડકન.

ેરાંડેસીયા, ન્યાસાલેન્ડ' અને ભલજીવન કોંગાના આરડરા હપર યુર્દ્ધ ધ્યાન આપી કાઈ પણ વસ્તુ પરમાટ કઢાવી માક્લશું.

All prices subject to Market fluctuations.

## A. KADER & Co., (PTY) LTD.

WHOLESALE FRUIT MERCHANTS
P. O. Box 251, DURBAN.

## ધીરૂભાઈ પી. નાયક

**યુક્કીપર, મુસાફરી, વીમાનાં અને જનરેલ એજન્ડ** 

'હીંદુસ્તાન અગર દુનીયાના કોઈ પણ ભાગની હવાઈ દરિયાઈ અગર જમીન માર્ગે મુસાફરી કરવા ઘેર એકાં અમારી મારફતે ભુકોંગ કરા.

છંડગી, આગ, ચારી, દુક્લા, અક્સમાત, પ્લેટગ્લાસ, વિગેરેના વીમા અમે કતરાવી આપીએ છીએ.

ર્ઇન્ક્રમટેક્સ, પરસનલ ટેક્સ, હિસાળના ચાપડા લખાવના રેવન્યુ ક્લીયરન્સ સર્ટીક્રીકેટ કે વેપારના લાયસેન્સા, પાસપાટે તેમજ ઇમાગ્રેશનને લમલી બાળતામાં કંઇ પણ કી લીધા વિના અમે મક્ત સલાહ આપીએ છોએ.

નેશનલ સ્યુચ્યુઅલ લાઇફ એસોસીએશન એફ એરફ્લીયા અને ધાર્કશાયર ઇનશ્યુરન્સ કંપની લીમોટેડના પ્રતિનિધિ.

Phone: 33-9033. 26 Barkly Arcade, Cor. 38, Market & Diagonal St., J'BURG.

## ફરનીચર! ફરનીચર!! ફરનીચર!!!

ભેડરૂમ જુદ, ડાઈનીંબરૂમ જુદ, વોહેરાળ, ડરેસીંબ ચેસ્દ, સાઈક બાર્ક એફિસ ડેસ્ક, છુક કેસ, ટેબલ, તદન કોફાયત ભાવે ખરીદી શક્યા. જાતે પધારી લાલ લેવા સુકશા નહિ.

—બાેક્સ, ટેબલ અને કીચન ઢરેસર—

એ હમારી દેખરેખ નીચે તર્કયાર થાય છે. તેના રટાક હમેશાં તર્કયાર રહે છે. માત્ર રાકડા લાવાના પ્રાઈસ શ્રીરડ મળાવા અને વેપાર આગલ વધારા.

## L. MISTRY

51 BREE STREET, BURGERSDORP, J'BURG. PHONE 33-4691. BOX 2526.

## હીંદની માટામાં માટી વિમાની કમ્પની તમારી સેવામાં

—ધી—

# ન્યુ ઇન્ડીચા ઇન્સ્યુરન્સ

કંપની લીમીટેડ

સાઉથ આફ્રિકાના એકજ મુખ્ય પ્રતિનિધિ રસ્તમજ જાલભાઇ રસ્તમજ ૧૪૦ કવીન સ્ટ્રીટ, ડરપ્યન – નાટાલ.

सेवा अने निर्भायता

માટે અમને મળા.

**અધી જાતના વિમાએ** અમે ઉતારીએ છીએ,

પી. એા. બાકસ ૧૬૧૦. રેસીડેન્સ : ૧૧૧ ઇલેવન્થ એવન્યુ, ડરબન.

ઠેલીફાન્સઃ એાફ્રીસ ૩ ૨૫૮૪૫ રેસીડેન્સ ઃ ૩૬૪૧૩.